

LOUIS VUITTON

Ukulélé

French / Français

English

Arabic / العربية

Chinese (simplified) / 简体中文

Chinese (traditional) / 繁體中文

Italian / Italiano

Japanese / 日本語

Korean / 한국어

Thai / ທາວ

Sommaire

Prendre soin de votre instrument

Humidité, température et rangement

Nettoyage de la finition

Entretien des mécaniques

Comment fixer les cordes du ukulélé au chevalet

Cordes

Réglage de l'action

Manche et table

Prendre soin de votre instrument en voyage

Utilisation de sangles et courroies

Comment changer les cordes de votre ukulélé

Identifier les éléments de votre guitare



LOUIS VUITTON

Prendre soin de votre instrument

Humidité, température et rangement

Votre instrument est en bois fin, une matière sensible aux écarts de température et d'humidité. C.F. Martin recommande de maintenir un taux d'humidité de 45 à 55 %, avec une température comprise entre 22 et 25 degrés Celsius. Un brusque écart de température ou une exposition au froid peut provoquer l'apparition de légères fissures dans la finition.

Nous recommandons d'utiliser un hygromètre/thermomètre pour mesurer l'humidité relative et la température ambiante autour de votre instrument.

Lorsque l'humidité augmente, la teneur en eau du bois s'accroît rapidement : la matière se dilate et gonfle. Généralement, une hausse progressive de l'humidité n'entraînera pas de dommages permanents pour votre instrument. Cependant, en cas d'humidité très élevée associée à une forte température, les joints de colle peuvent se dilater, voire se fendiller. Si votre instrument est exposé à des températures ou à un taux d'humidité élevés pendant un certain temps, la colle située sous le chevalet peut perdre en adhérence. Le chevalet peut alors se détacher.

Par conséquent, évitez tout changement brusque du taux d'humidité. Si, par exemple, vous placez votre instrument près d'une source de chaleur sèche, le taux d'humidité environnant chutera bien plus vite qu'il ne le ferait dans des conditions naturelles, bien qu'une exposition soudaine à un environnement trop sec puisse avoir le même effet. Si le taux d'humidité du bois diminue rapidement, certaines parties se rétracteront plus vite que d'autres, entraînant l'apparition de fissures et le craquement des joints. Ne posez pas votre instrument près d'une source de chaleur et ne l'accrochez pas à un mur, où il pourrait s'assécher.

En hiver, évitez à tout prix de suspendre votre instrument à un mur donnant sur l'extérieur. Ce mur étant plus froid que l'air de la pièce, il entraînera un écart de température entre la table et le fond de l'instrument, ce qui pourrait l'endommager. Si l'instrument est exposé à des températures inférieures à zéro, laissez-le se réchauffer à température ambiante dans son étui ou sa housse. Votre instrument pourra s'acclimater plus progressivement à la température ambiante, évitant ainsi le risque de fissures dans le bois et la finition.

Si vous choisissez d'utiliser un humidificateur pour contrebalancer des conditions trop sèches, soyez prudent. L'humidité en contact direct avec l'instrument peut l'endommager, tout comme les parties en caoutchouc ou en vinyle de l'humidificateur.

Nous vous conseillons de ranger votre instrument dans son étui lorsqu'il n'est pas utilisé. L'humidité est plus facile à contrôler dans un espace réduit. Si l'instrument n'est pas utilisé pendant une longue période, C.F. Martin recommande de le désaccorder avant de le ranger.

L'étui offre un soutien aussi uniforme que possible au manche et au corps de l'instrument. Il est important de ne rien laisser reposer sous la tête (les extrémités des mécaniques), car cela pourrait endommager le manche et le corps.

Toute réparation doit être effectuée par un réparateur agréé. Pour ce faire, veuillez vous adresser à votre magasin Louis Vuitton.

Nettoyage de la finition

Le meilleur moyen de nettoyer votre instrument est d'utiliser un chiffon chaud et humide, qui éliminera les substances chimiques nocives. Votre instrument est recouvert d'une finition de qualité supérieure, qui reste sensible. Tout solvant, notamment ceux que l'on trouve dans les sangles en plastique, en vinyle et en cuir, abîmera la finition, tout comme l'alcool, l'acide citrique, les lotions après-rasage, les insectifuges et un certain nombre de substances apparentées. La transpiration peut également abîmer l'instrument : veillez à l'essuyer régulièrement. Pour nettoyer cet instrument à finition satinée, utilisez le nettoyant protecteur pour guitare satinée C.F. Martin et un chiffon de polissage C.F. Martin propre. N'appliquez pas de polish sur un instrument satiné : cela lui donnerait une brillance irrégulière. Nous recommandons d'essuyer l'instrument et les cordes avec un chiffon doux et sec avant de les ranger afin d'éliminer toute trace de sébum, nocif pour la finition. Les produits contenant du silicone sont à proscrire.

Entretien des mécaniques

Les mécaniques nécessitent normalement très peu d'entretien, si ce n'est une lubrification occasionnelle. Les mécaniques fermées, c'est-à-dire celles dont les engrenages sont recouverts d'un couvercle, sont lubrifiées par le fabricant. Les mécaniques ouvertes doivent être lubrifiées une ou deux fois par an. Il suffit d'appliquer un peu de vaseline sur l'extrémité d'un cure-dent, pour en insérer entre les engrenages. Attention à n'en utiliser que de petites quantités : en effet, la vaseline retient la poussière, et cette dernière peut user les mécaniques.

Certains types de mécaniques sont réglables pour faciliter l'accordage. Pour augmenter la résistance à la rotation des mécaniques ouvertes, serrez la vis située au milieu de l'engrenage. Vérifiez sa tension chaque fois que vous remplacez les cordes, car cette vis peut se desserrer. La plupart des mécaniques fermées sont dotées d'une vis à l'extrémité de la tête d'accordage, qui permet d'augmenter ou de relâcher la résistance à la rotation. Or, la tension nécessaire n'est pas très élevée. Il est donc inutile de serrer exagérément une vis de réglage.

Comment fixer les cordes du ukulélé au chevalet

Les cordes de ukulélé sont fixées au chevalet par des nœuds, glissés dans de petites encoches. Les cordes les plus fines peuvent nécessiter un double nœud pour éviter qu'elles ne s'échappent des encoches. Veillez à ce que chaque nœud soit bien appuyé contre l'intérieur du chevalet avant d'attacher l'autre bout de chaque corde à une mécanique.

Cordes

À chaque style de jeu son ensemble de cordes et C.F. Martin propose différents modèles, adaptés à chaque joueur. Votre instrument est livré avec le jeu de cordes en fluorocarbonate transparent pour ukulélé soprano Martin M600 qui, selon nous, donnera les meilleurs résultats pour la plupart des musiciens. Pour toute exigence particulière, nous vous invitons à découvrir notre gamme complète sur martinstrings.com.

Attention : n'utilisez jamais de cordes en acier sur un instrument classique. Les barrages d'un instrument classique sont bien plus légers que ceux installés dans la plupart des instruments acoustiques à cordes en acier : l'utilisation de cordes en acier sur un instrument classique peut donc détruire ce dernier.

Quelles que soient les cordes que vous choisirez, gardez à l'esprit qu'elles ne sont pas éternelles. Au fur et à mesure que vous jouerez de votre instrument et que les cordes seront exposées à différentes conditions environnementales, vous remarquerez que le son perdra peu à peu de sa brillance. Ce sera donc le moment de remplacer les cordes. Nous recommandons de remplacer l'ensemble du jeu et non une seule corde, sous peine d'obtenir un son mal équilibré.

Réglage de l'action

L'action ou la jouabilité d'un instrument est définie par la hauteur située entre les frettes et les cordes. L'action de votre instrument évolue au fil du temps, en raison de la tension constante des cordes ou d'un changement d'environnement, et nécessite des réglages. L'action peut être réglée au niveau de la hauteur du sillet ou du sillet de tête. Il est recommandé de confier votre instrument à Louis Vuitton pour en régler l'action. Louis Vuitton ne peut être tenu responsable des dommages entraînés par des réparations non autorisées.

Manche et table

La courbe du manche est souvent mal comprise. Grâce à sa tige réglable, le manche peut être ajusté pour obtenir une rectitude relative et un relief adéquat. Ce réglage ne doit être effectué par le client, mais confié à un centre agréé.

Parfois, une visée du manche donne l'impression que ce dernier est incurvé, alors qu'il est conforme aux spécifications. En effet, la table se soulève et s'abaisse selon les changements de température et d'humidité. Ce phénomène soulève l'extrémité de la touche, qui est fixée à la table plutôt qu'au manche. Si elle devient trop haute, il peut être nécessaire de la régler ou de la réparer.

Le renflement de la table est normal et il faut s'y attendre. La table a un effet d'arc qui peut s'accentuer au fil du temps, en raison de la tension des cordes et/ou d'une humidité élevée. Il est déconseillé d'utiliser des cordes de gros tirant. Si le renflement devient excessif, il peut être nécessaire d'abaisser le sillet et le chevalet pour améliorer la jouabilité.

Prendre soin de votre instrument en voyage

Bien plus que tout autre instrument de musique, les guitares et les ukulélés ont vocation à voyager, et ce n'est qu'une question de temps avant que vous n'emportiez le vôtre en déplacement. Dans ce cas, n'oubliez pas qu'il ne s'agit pas d'un bagage comme les autres. Prenez les précautions nécessaires pour le protéger. Il est particulièrement important d'éviter les chaleurs et les froids extrêmes. C.F. Martin recommande de maintenir le taux d'humidité de votre instrument entre 45 et 55 % et la température entre 22 et 25 degrés Celsius.

Si vous voyagez en voiture, ne placez pas votre instrument dans le coffre. La plupart des coffres ne sont ni chauffés ni ventilés ; ils peuvent donc subir d'importants écarts de températures.

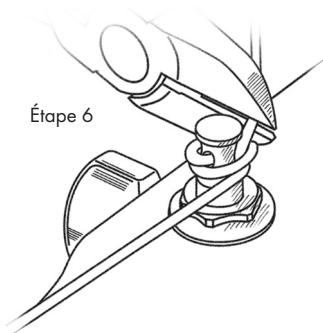
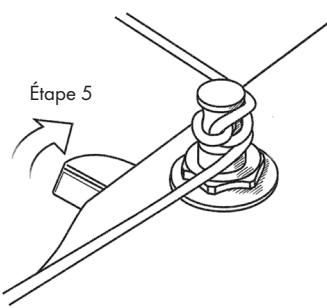
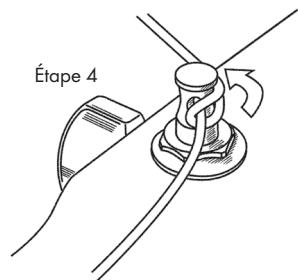
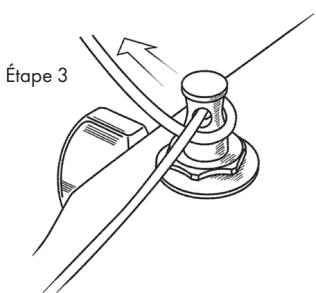
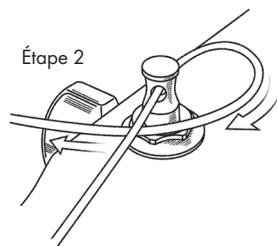
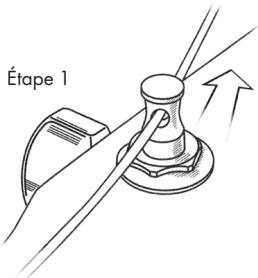
Si vous prenez l'avion, nous vous recommandons de prendre un certain nombre de précautions pour protéger votre instrument. Tout d'abord, rendez-vous chez votre revendeur C.F. Martin pour vous renseigner sur un étui homologué. Même un étui rigide ne suffit pas toujours à protéger un instrument contre une mauvaise manipulation de la part de particuliers ou de transporteurs commerciaux. Avant votre voyage, vérifiez auprès de la compagnie aérienne s'il existe des restrictions ou des recommandations spécifiques sur la manière de transporter votre instrument en toute sécurité. Enfin, lorsque vous emballez votre instrument, desserrez les cordes pour réduire la tension sur le corps et le manche, puis enveloppez votre instrument dans une pièce de tissu en coton doux pour éviter qu'il ne bouge dans son étui.

Bien que tout voyage comporte des risques, ces conseils vous aideront à faire en sorte que votre instrument arrive à destination en toute sécurité, prêt à être joué.

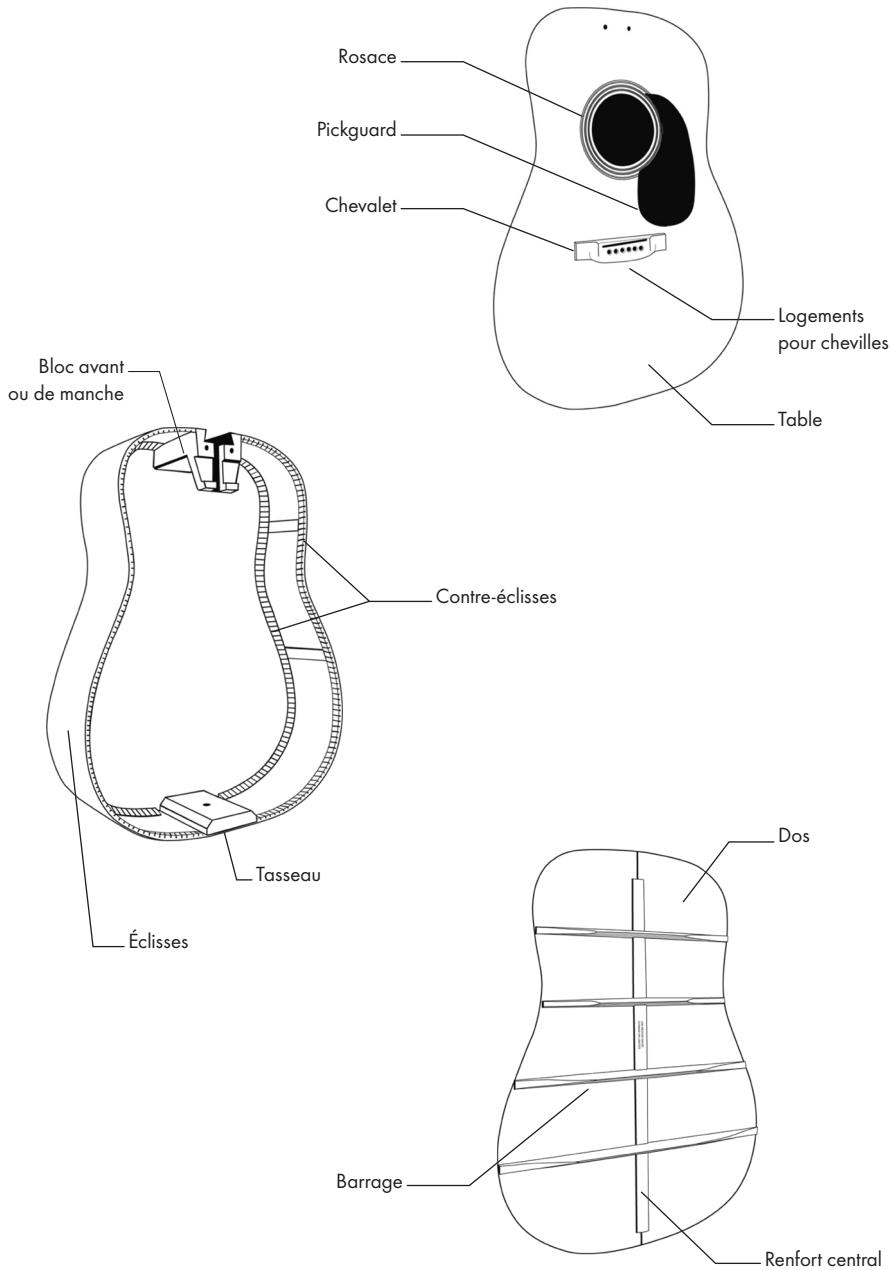
Utilisation de sangles et courroies

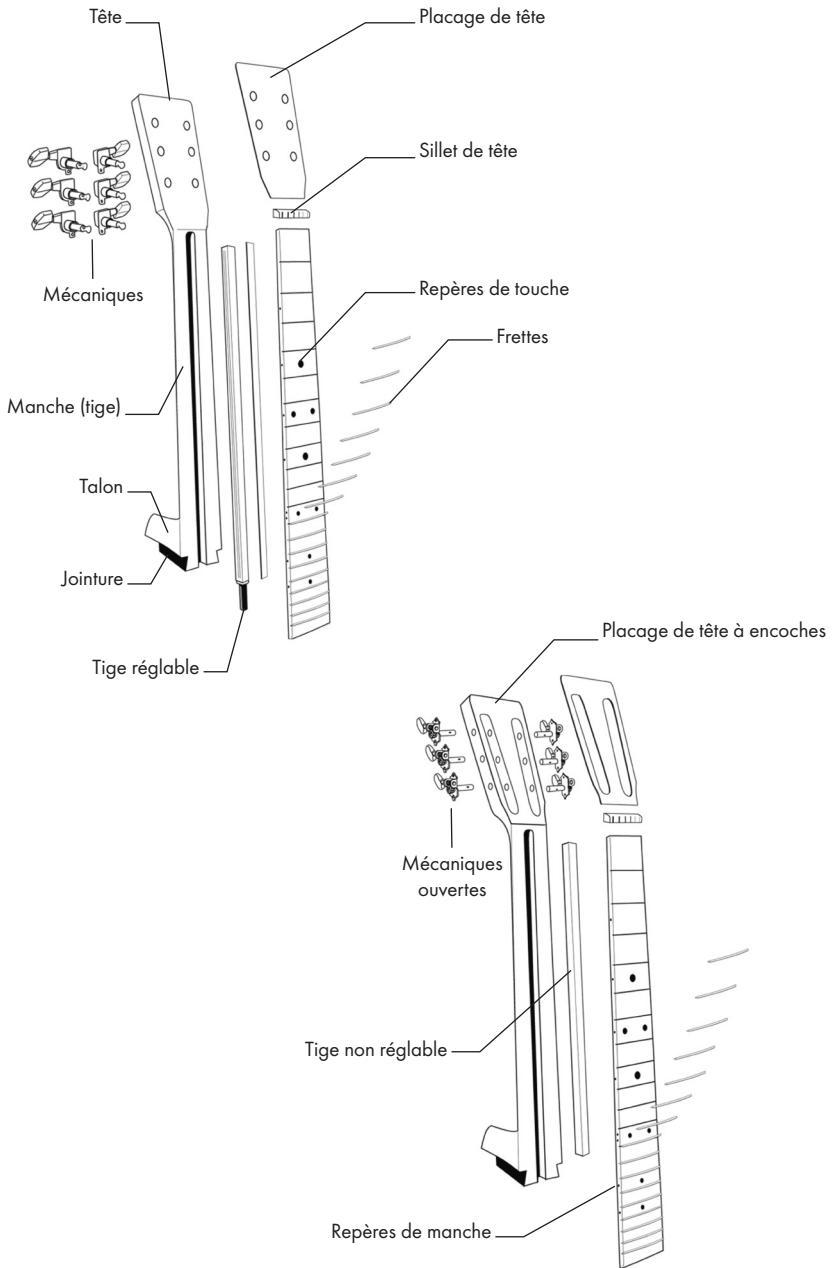
Votre instrument C.F. Martin est recouvert de plusieurs couches minces de finition de haute qualité. Or, certaines sangles ou courroies synthétiques, voire en cuir, peuvent l'abîmer. Le vinyle et les cuirs synthétiques contiennent des solvants qui maintiennent la souplesse et l'aspect lisse de la matière. Ces solvants se transfèrent à la finition de l'instrument et l'endommagent. Évitez donc tout contact entre ces sangles et la finition. Le mieux est de toujours retirer la sangle après utilisation, puis de la ranger à part. Le contact avec les canapés, chaises, etc. en vinyle est également à proscrire.

Comment changer les cordes de votre ukulélé



Identifier les éléments de votre guitare







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, États-Unis
+ 1 (610) 759-2837 | martinguitar.com



Le CoC FSC de Martin Guitar est certifié Preferred by Nature.

Martin est fermement engagé en faveur de l'environnement et des populations mondiales et endosse sa responsabilité sociale et éthique dans chacune de ses activités.

Découvrez l'expérience Martin par excellence.

Plus de détails sur martinownersclub.com

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. Tous droits réservés. Martin est fier de ses innovations et une grande partie d'entre elles sont protégées par des brevets américains. « Martin » est une marque commerciale utilisée par C.F. Martin & Co., Inc.

Table of contents

Proper care of your instrument

Humidity, temperature and storage

Cleaning the finish

Tuning machine maintenance

How to secure your Ukulele strings at the bridge

Strings

Adjusting the action

Necks and tops

Instrument care while traveling

Using guitar straps

How to string your Ukulele

Identifying the parts of your guitar



LOUIS VUITTON

Proper care of your instrument

Humidity, temperature and storage

Your instrument is made of thin wood which is easily affected by temperature and humidity. C.F. Martin recommends that you keep your instrument's humidity level between 45-55% and temperature between 72-77 degrees Fahrenheit. A rapid change in temperature or exposure to cold can cause small cracks in the finish. We recommend the use of a hygrometer/thermometer to measure the relative humidity and temperature surrounding your instrument.

As humidity increases, moisture content of wood goes up rapidly, causing it to expand and swell. A gradual increase in humidity won't generally do permanent damage to your instrument. When very high humidity is combined with high temperature, glue joints could possibly become weakened and may even open slightly. If your instrument is exposed to high temperature or humidity for any length of time, the glue under the bridge could weaken causing the bridge to pull off.

Rapid changes in humidity are what you want to guard against. If, for instance, you place your instrument near a source of dry heat, the humidity around it will drop much faster than it would naturally, although a sudden dry spell can have the same effect. If the moisture content of wood is forced down quickly, portions of it shrink faster than others, causing cracks and open joints. Don't set your instrument next to a source of heat or hang it on a wall where it will dry out.

At all costs, avoid hanging your instrument on an exterior wall during winter months. The wall will be cooler than the inside air. The result is a conflict between the temperature of the top and back, with potential damage as a result. Should the instrument be exposed to freezing temperatures, let it warm to room temperature while still in its case. This allows the instrument to acclimate to room temperature more slowly, decreasing the possibility of wood and finish cracks.

Caution should be taken if you choose to use a humidifier to combat low humidity. Moisture in direct contact with the instrument could cause damage, as can the rubber or vinyl parts of a humidifier.

We recommend storing your instrument in its case when not in use. Humidity is easier to control in a smaller space. If your instrument will not be played for an extended period of time, C.F. Martin recommends detuning your instrument for storage.

The case supports the neck and body of your instrument as evenly as possible. It's important that you don't let anything lie under the head (the tuning machine end), as this could damage the neck and body.

Any repairs to your instrument should be performed by an authorized repair person. Please contact your local Louis Vuitton store for repair.

Cleaning the finish

The best way to clean your instrument is with a warm, damp cloth. This will remove harmful chemicals. Your instrument is coated in the highest grade finish available and is sensitive. Any type of solvent, especially those found in plastic, vinyl and leather straps, will mar the finish, as will alcohol, citric acid, aftershave lotion, insect repellent and a number of related substances. Perspiration can also damage your instrument, so keep it dry. To clean this satin-finished instrument, use C.F. Martin's Satin Guitar Cleaner and Protectant, and a clean C.F. Martin polishing cloth. Do not use polish on a satin finished instrument. It will cause the instrument to have an uneven sheen. We recommend wiping down your instrument and strings with a soft, dry cloth before storing to remove harmful skin oils. Products containing silicone should not be used.

Tuning machine maintenance

Tuning machines normally need very little care other than periodic lubrication. Enclosed machines, the type with a cover over the gears, are lubricated by the manufacturer, but the open type should be lubricated once or twice a year. Just put a little household petroleum jelly on the end of a toothpick and place the jelly in the gears. Be careful not to use too much because it catches dust which can wear out the machines.

Some types of machines are adjustable for ease of tuning. The open type can be made harder to turn by tightening the screw in the middle of the gear. Check this screw every time you replace the strings because it can work loose. Most enclosed machines have a screw in the end of the tuning knob that will make the machines harder to turn when the screw is tightened. Not much tension is needed, so don't overtighten the adjusting screws.

How to secure your ukulele strings at the bridge

The strings are held in place at the bridge by a small notch. Ukulele strings are secured by a knot tied in the string. The thinnest strings may require a double-knot to stop them from passing through the bridge slot. Make sure that the knot end of the string is pulled up tightly against the inside of the bridge before tying the loose end onto the tuning machine.

Strings

Different styles of playing demand different types of strings and C.F. Martin offers a variety of styles for every player. Your instrument was shipped with Martin M600 Clear Fluorocarbon Soprano Ukulele strings that we believe will give the best results for most players but we welcome you to explore our full line of ukulele strings by visiting martinstrings.com.

Caution: Never use steel strings on a classical instrument. A classical instrument has much lighter bracing than most steelstring acoustic instruments and using steel strings on a classical instrument can literally pull it apart.

Whatever strings you choose, keep in mind that they won't last forever. As you play your instrument, and the strings are exposed to various environmental elements, you will notice the sound will gradually lose brilliance. At this point, you may want to replace the strings. We recommend replacing the entire set, as replacing only one string causes an unbalanced sound.

Adjusting the action

An instrument's action or playability is defined from the string height between the top of the fret and bottom of the string. Your instrument's action will change over time from being under constant string tension or change in the environment and will require adjustments. The action can be adjusted by the saddle height, or nut. It is recommended to take your instrument to Louis Vuitton for action adjustments. Louis Vuitton cannot accept responsibility for damage caused by unauthorized repairs.

Necks & tops

Neck bow is often misunderstood. With the adjustable truss rod, the neck can be adjusted for relative straightness and proper relief. This is not considered to be a consumer adjustment and should be made by an Authorized Service Center.

Sometimes sighting down the neck gives the illusion of neck bow when it is actually within specifications. This is because the top will rise and fall with changes in temperature and humidity. This swelling raises the end of the fingerboard, which is actually attached to the top rather than the neck. If this should become too high, it might need adjustment or repair.

The bellying of the top is normal and should be expected. The top is actually made with an arch. This will increase over a period of time due to string stress and/or high humidity. Heavy-gauge strings should not be used. If the bellying becomes excessive, the saddle and bridge may need to be lowered to improve the playability.

Instrument care while traveling

Guitars and ukuleles travel more than any other musical instruments, and it will only be a matter of time before you take yours on its first trip. If you are going to be traveling with your instrument, remember, it is not just another piece of baggage. You must make an effort to protect it. You especially want to avoid extreme heat or extreme cold. C.F. Martin recommends that you keep your instrument's humidity level between 45-55% and temperature between 72-77 degrees Fahrenheit.

If you are traveling by car, don't make your instrument ride in the trunk. Most car trunks are neither heated nor ventilated, so the temperatures can fluctuate wildly.

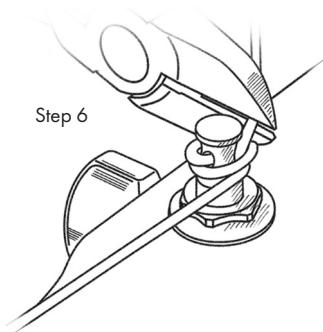
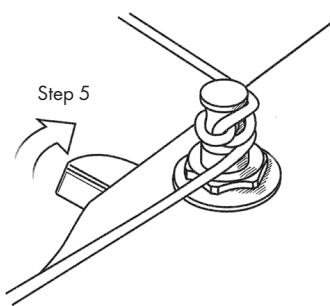
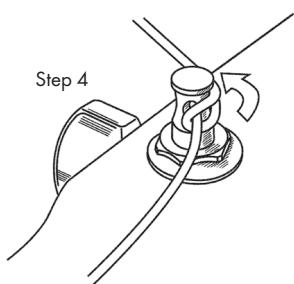
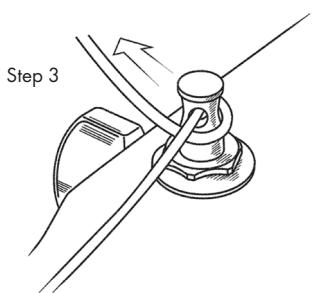
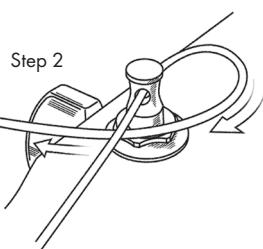
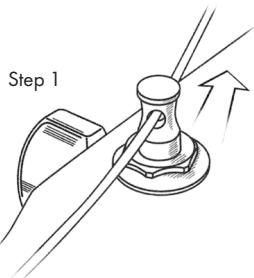
If you are traveling by air, we recommend a number of precautions that will help keep your instrument safe. First, visit your local C.F. Martin dealer to inquire about an approved flight case. Even a hard case will not always protect an instrument from mishandling by individuals or commercial carriers. Next, check with the airline prior to your trip for any restrictions or specific recommendations on how to safely transport your instrument with that carrier. Finally, when packing your instrument, loosen the strings to reduce tension on the body and neck and use a soft cotton packing material to keep it tight in its case.

While all travel has its risks, following these guidelines will help ensure your instrument arrives at your destination safely and ready to be played.

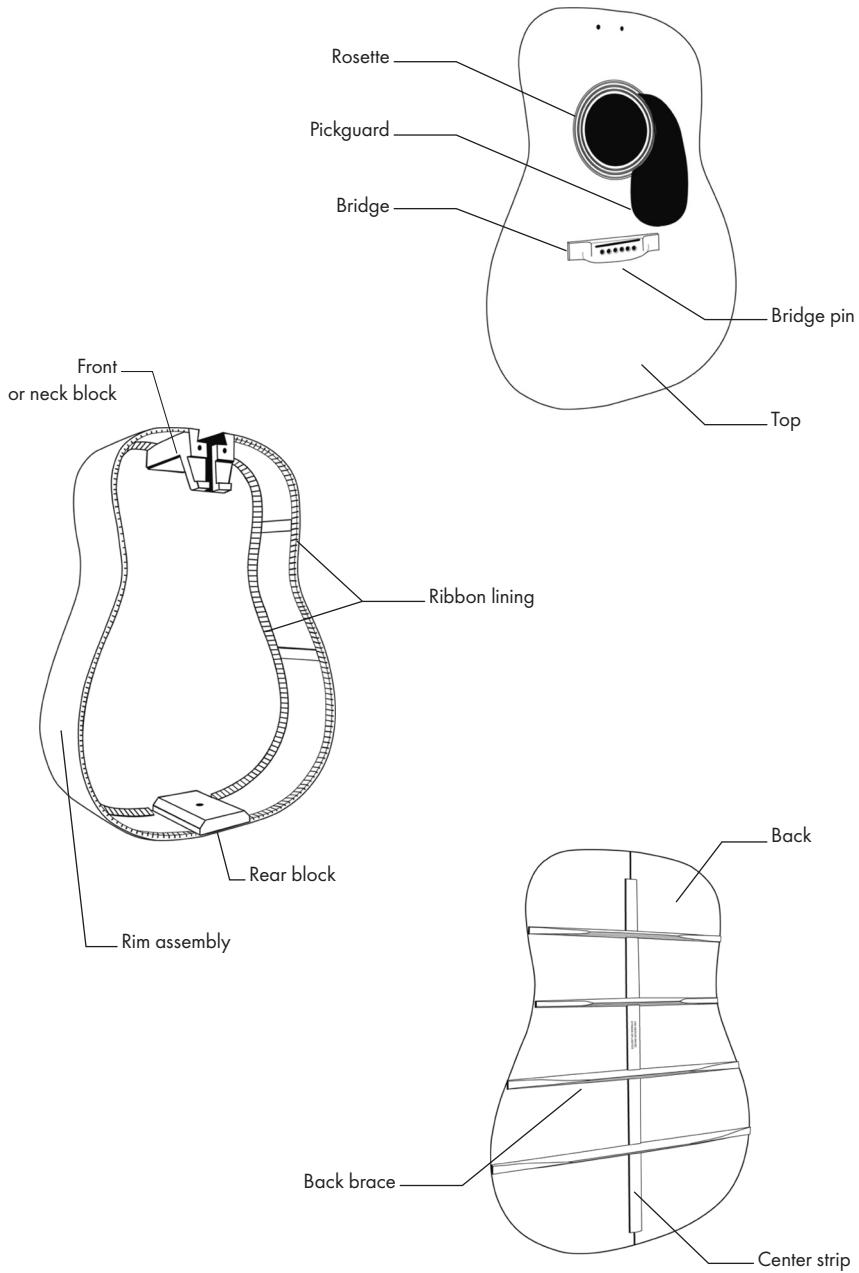
Using guitar straps

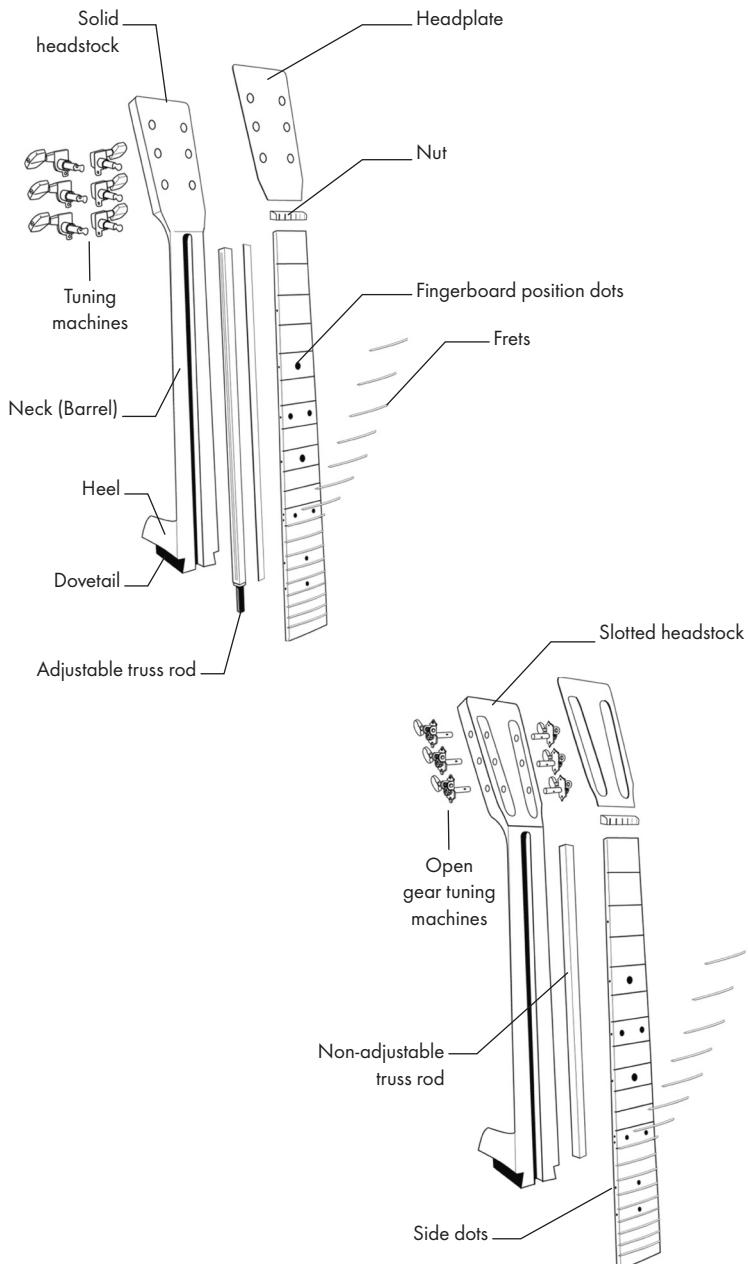
Your C.F. Martin instrument is coated with multiple thin layers of high-grade finish. Our finish can be adversely affected by interaction with certain synthetic straps and can also be affected by leather straps. The vinyl and synthetic leathers contain solvents that keep the material soft and supple. These solvents will transfer to the instrument's finish and cause damage. Do not allow such straps to contact the finish. The best procedure is to always remove the strap from your guitar after use and store separately. Vinyl sofas, chairs, etc. should also be avoided.

How to string your Ukulele



Identifying the parts of your guitar







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064

(610) 759-2837 | martinguitar.com



FSC CoC of Martin Guitar is certified by Preferred by Nature.

Martin maintains an unwavering commitment to the environment and the global community
by always conducting business in a socially and ethically responsible manner.

Enjoy the ultimate Martin experience.

Details at martinownersclub.com

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. All rights reserved. Martin takes pride in its product innovations
and protects many of them with U.S. patents. "Martin" is a trademark used by C.F. Martin & Co., Inc.

جدول المحتويات

العناية المناسبة لآلتك

الرطوبة ودرجة الحرارة والتخزين

تنظيف الملمس النهائية

صيانة أوتاد الضبط

طريقة تثبيت أوتار الأكلال على الفرس

الأوتار

ضبط الأداء

الرقبات والوجوه

العناية بالآلة أثناء السفر

استخدام أحزمة الفيتاراة

طريقة تثبيت أوتار الأكلال

تحديد أجزاء قيئرك

LOUIS VUITTON

Martin & Co®
EST. 1833

الرطوبة ودرجة الحرارة والتخزين

صنعت ألتك من خشب رقيق تؤثر عليه درجة الحرارة والرطوبة بكل سهولة. توصي سي إف مارتن بالمحافظة على مستوى رطوبة ألتك بين 45-55٪ ودرجة الحرارة بين 77-72 درجة فهرنهايت. قد يتسبب أي تغير سريع لدرجة الحرارة أو التعرض للبرد في ظهور شقوق صغيرة في اللمسة النهائية. نوصي باستخدام مقياس الترطيب/الحرارة لقياس الرطوبة النسبية ودرجة الحرارة المحيطة بألتك.

مع زيادة الرطوبة، تزداد نسبة ندوة الخشب بسرعة، مما يتسبب في تمدد وتضخميه. بشكل عام، لا تلحق الزيادة التدريجية في الرطوبة ضرراً دائمًا بألتك. عند ما تكون الرطوبة عالية جدًا ودرجة الحرارة مرتفعة في آن واحد، قد تصيب وصلات الغراء أضعف بل وقد تفتح قليلاً. تعرّض ألتك لدرجة حرارة أو رطوبة عاليتين لبعض الوقت، بغض النظر عن المدة، فقد يضعف الغراء الموجود أسفل الفرس مما يؤدي إلى انفصال الفرس.

يجب توخي حذر خاص من التغيرات السريعة في الرطوبة. فمثلاً، عند وضع ألتك قرب مصدر للحرارة الجافة، فإن الرطوبة المحيطة بها ستتخفض بشكل أسرع بكثير مما قد يحدث بشكل طبيعي، ومن شأن موجة جفاف مفاجئة أن يكون لها نفس التأثير إذا تم خفض نسبة رطوبة الخشب بسرعة، فإن أجزاء منه تتقلص أسرع من غيرها، مما يتسبب في ظهور تشوهات وانفتاح المفاصل. لا تضع ألتك بجوار مصدر للحرارة ولا تعليقها على الحائط لأنها ستتجف.

مهما حدث، تجنب تعليق ألتك على جدار خارجي خلال أشهر الشتاء، حيث يكون الجدار أكثر برودة من الهواء الداخلي. والنتيجة هي تعارض بين درجة حرارة وجه الآلة وظهرها، قد ينبع عنه ضرر محتمل. إذا تعرّضت الآلة لدرجات حرارة شديدة البرودة، دعها تدفأ وتتأقلم مع درجة حرارة الغرفة بينما لا تزال في هيقيتها. يسمح ذلك للآلية بالتكيف مع درجة حرارة الغرفة بشكل أبطأ، مما يقلل من إمكانية حدوث شقوق في الخشب واللمسة النهائية.

يجب توخي المذكر في حالة استخدام جهاز ترتيب لمكافحة قلة الرطوبة. فقد تلحق الرطوبة ضررًا بالآلة عند ملامستها بشكل مباشر، وكذلك أجزاء جهاز الترتيب المكونة من المطاط أو الفينيل.

عندما لا تكون قيد الاستخدام، نوصي بوضع ألتك في هيقيتها. فمن الأسهل التحكم في الرطوبة في فضاءٍ أصغر. إذا لم يتم تشغيل ألتك لفترة طويلة من الوقت، يوصي سي إف مارتن بإرقاء أو تار ألتك قبيل التخزين.

تدعم الحقيقة كل من رقية ألتك وجسمها بشكل متساوٍ قدر الإمكان. من المهم عدم وضع أي شيء تحت الرأس (طرف أو تاد الضبط)، لأن ذلك قد يتلف الرقبة والجسم.

يجب إجراء أي إصلاحات لأجهزتك لدى شخص مصرح له بالإصلاح. يرجى الاتصال بمتجولويس فويتون المحلي للإصلاح.

تنظيف اللمسة النهائية

أفضل طريقة لتنظيف ألتك هي بواسطة قطعة قماش دافئة ومبللة. سبزيل ذلك المواد الكيميائية الضارة. تم طلاء ألتك بأعلى جودة متاحة من اللمسات النهائية وهي حساسة. سوف يحدث أي نوع من المذيبات، خاصة تلك الموجودة في أحزمة البلاستيك والفينيل والجلد، تشوّهاً في اللمسة النهائية، وكذلك الكحول وحمض الستريك ولوشن ما بعد العلاقة وطارد المشرات وعدد من المواد ذات الصلة. يمكن أن يؤدي التعرق أيضًا إلى إتلاف ألتك، لذا أبقها جافة. لتنظيف هذه الآلة ذات اللمسة النهائية اللامعة، استخدم المستحضر سـيـإـفـمارـتن لـلـتـنـظـيفـوـقاـيةـالـقـيـاـرـاتـالـلـامـعـةـوـقـمـاشـتـلـمـيـعـسـيـإـفـمارـتنـنـظـيفـلاـتـسـتـخـدـمـالمـلـمـعـعـلـىـآـلـةـبـلـمـسـةـنـهـائـيـةـسـاتـايـهـ.ـسـوـفـيـدـهـذـاـلـكـلـمـعـاـنـاـغـيرـمـتـجـاـنـسـعـلـىـآـلـةـ.ـنـوـصـيـبـمـسـحـآـلـةـوـأـلـوـتـارـبـقـطـعـةـقـمـاشـنـاعـمـةـوـجـافـةـقـبـلـتـخـزـينـهـاـلـإـزـالـةـزـيـوتـالـبـشـرـةـضـارـةـ.ـلـيـنـبـغـيـاسـنـدـاـمـالـمـنـجـاتـالـمـحـتـوـيـةـعـلـىـالـسـيـلـيـكـونـ.

صيانة أوتاد الضبط

عادة، لا تحتاج أوتاد الضبط إلى الكثير من العناية غير تثبيتها دوريًا. تقوم الشركة المصنعة بتشحيم الألات المغلفة، وهي التي يوجد فيها غطاء فوق الترس، أما الألات من النوع المفتوح، فيجب تثبيتها مرة أو مرتين في السنة. يكفي وضع كمية قليلة من الهلام البترولي المنزلي على طرف عود الأسنان ووضع الهلام في الترس. احرص على عدم استخدام الكثير لأنه يلقط الغبار مما قد يليل الأوتاد.

بعض أنواع الأوتاد قابلة للتعديل لسهولة الضبط. يمكن جعل دوران النوع المفتوح أكثر صعوبة عن طريق شد البرغي في وسط الترس. تحقق من هذا المسمار في كل مرة تستبدل فيها الأوتار لأنه يمكن أن يرتفي. تحتوي معظم الأوتاد المغلفة على برغي في نهاية مقبض الضبط مما يجعل دوران الأوتاد أصعب بعد شد البرغي. لا حاجة إلى الكثير من التوتر، لذلك لا تمرط في التشديد عند ضبط البراغي.

طريقة تثبيت أوتار الأكلال على الفرس

يتم تثبيت الأوتار في مكانها على الفرس بواسطة سبائك صغير. ويتم تثبيت أوتار الأكلال بواسطة عقدة مربوطة في الوتر. وقد تتطلب الأوتار الأنف عقدة مزدوجة لمنع انفلاتها عبر فتحة الفرسنة. تأكد من سحب الطرف المعقود للوتر بإحكام نحو الجزء الداخلي من الجسر قبل عقد الطرف السائب على أوتاد الضبط.

الأوتار

يتطلب كل أسلوب عزف نوعاً مختلفاً من الأوتار، وتقدم سي إف مارتون مجموعة متنوعة من الأساليب لكل عازف. تم شحن تلك مرفرفة بأوتار أكلال سوبرانو سي إف مارتون M600 من الفلوروكربون التي تعتقد أنها ستمنع أفضل نتيجة لمعظم العازفين، ولكننا ندعوك لاستكشاف مجموعة أوتار الأكلال كاملة عبر زيارة موقع martinstrings.com.

تحذير: لا تستخدم أبداً أوتاراً فولاذية على آلة كلاسيكية. تحتوي الآلة الكلاسيكية على دعامات أخف بكثير من معظم الآلات الصوتية ذات الأوتار الفولاذية واستخدام أوتار فولاذية على آلة كلاسيكية يمكنه تفكيك هذه الأخيرة حرفيًا.

إيما كان نوع الأوتار المختار، ضع في اعتبارك أنها لن تدوم للأبد. فمع عزفك الآلة الموسيقية، وعرض الأوتار لعناصر بيئية مختلفة، ستلاحظ أن الصوت سيفقد تألهه تدريجياً. في هذه المرحلة، قد ترغب في استبدال الأوتار. نوصي باستبدال المجموعة بأكملها، لأن استبدال وتر واحد فقط يسبب عدم توازن في الصوت.

ضبط الأداء

يتم تحديد أداء الآلة أو قابلية عزفها بناءً على ارتفاع الوتر بين الجزء العلوي للعتب وأسفل الوتر. مع مرور الوقت، سيتغير أداء آلة لكون أوتارها مشدودة باستمرار أو نتيجة تغير في البنية، وسوف تستلزم تعديلات يمكن ضبط الأداء بواسطة العصا الداعمة أو ارتفاع السرج أو الجوزة. يُوصى بأخذ آلة إلى لويس فويتون لتعديلات الأداء. لا تستطيع لويس فويتون تحمل المسؤولية عن أي ضرر ناجم عن إصلاحات غير معتمدة.

الرقبات والوجوه

غالباً ما يساء فهم تقوس الرقبة. من خلال العصا الداعمة القابلة للتعديل، يمكن تعديل الرقبة للحصول على استقامة نسبية وببروز مناسب. لا يعتبر هذا تعديلاً خاصاً بالمستهلك، بل يجب أن يقوم به مركز خدمات معتمد.

أحياناً، عند النظر نحو أسفل الرقبة، يبدو أن هناك تقوس في الرقبة بينما هو في الواقع من بين المواصفات. ذلك لأن الجزء العلوي يرتفع وينخفض نتيجة تغيرات في درجة الحرارة والرطوبة. ويتسبب هذا الانفصال في ارتفاع طرف لوحة الأصابع، الموصولة في الحقيقة بالوجه بدلاً من الرقبة. إن حدث وأصبحت جد مرتفعة، فقد تحتاج إلى تعديل أو إصلاح.

ارتفاع الوجه الطبيعي وينبغي توقيعه. يصنع الوجه مصنوع بالفعل بتقوس. وسيزداد مع مرور الوقت بسبب شد الوتر وأو الرطوبة العالية. لا ينبغي استخدام أوتار بمقاييس ثقيل. إذا أصبح الانفصال شديداً، فقد يجب خفض السرج والجسر لتحسين قابلية اللعب.

العنابة بالآلية أثناء السفر

تسافر القيثارات والأكلال أكثر من أي آلات موسيقية أخرى، وقد تكون مسألة وقت فقط قبل أن تأخذ آلتكم في رحلتها الأولى. إذا كنت ستسافر بآلتكم، فتذكرة أنها ليست مجرد قطعة أخرى من الأمتنة. عليك أن تبذل جهداً لحمايتها. يجب عليك بشكل خاص تجنب درجات الحرارة شديدة الارتفاع أو البرودة. توصي سي إف مارتن بالحفظ على مستوى رطوبة آلتكم بين 45-55٪ ودرجة الحرارة بين 77-72 درجة فهرنهايت.

إذا كنت تسافر بالسيارة، فلا تضع آلتكم في صندوق السيارة. لا تتم تدفئة معظم صناديق السيارات ولا تهويتها، لذلك قد تعرف تقلبات هامة في درجات الحرارة.

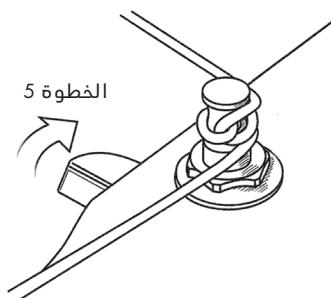
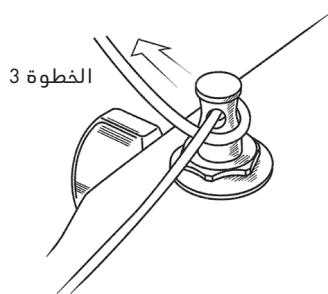
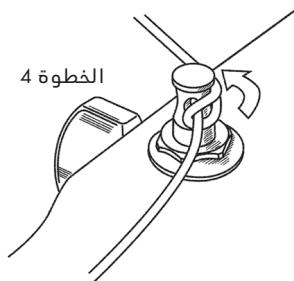
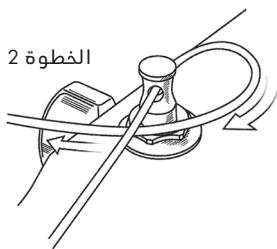
إذا كنت تسافر جواً، فأننا نوصيك بعدد من الاحتياطات ستساعد على الحفاظ على سلامتك. أولاً، زر متجرك سي إف مارتن المعني للإستفسار عن حقيقة معتمدة للطيران. لنتمكن حتى المقيبة الأكثر صلابة من حماية آلتكم باستمرار من إساءة معالجتها على يد أشخاص أو شركات النقل. بعد ذلك،تحقق من شركة الطيران قبل رحلتك للإستفسار عن أي قيود أو توصيات بخصوص شحن آلتكم بأمان مع شركة النقل هذه. أخيراً، عند وضع آلتكم في المقيبة، قم بفك الأوتار لتقليل التوتر على الجسم والرقبة واستخدم مادة قطنية ناعمة لحفظها وإبقائها مشدودة داخل مقببها.

و رغم أن لكل رحلة مخاطرها، فإن اتباع هذه الإرشادات سيساعد على ضمان وصول آلتكم إلى وجهتك سليمةً وجاهزة للعزف.

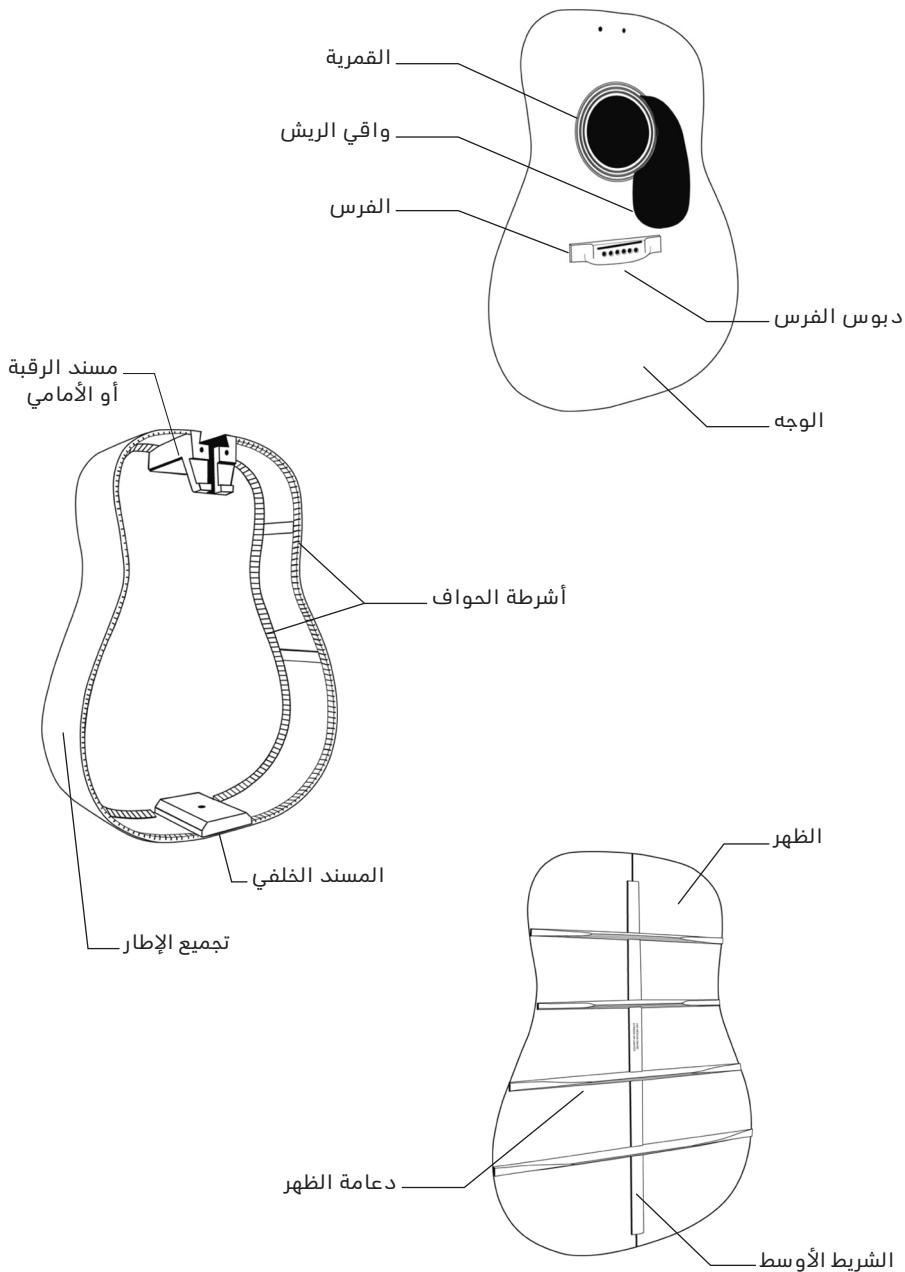
استخدام أحزمة القيثارة

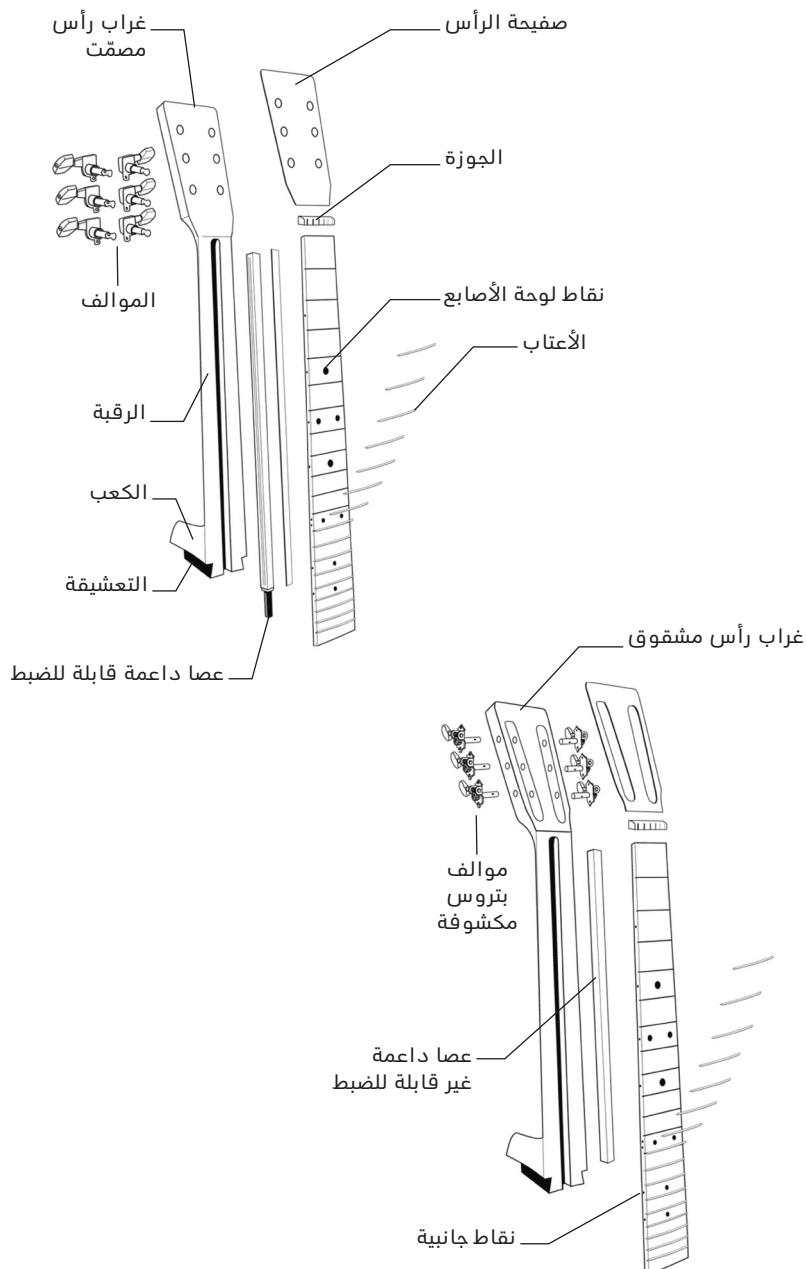
تم طلاء آلة سي إف مارتن الخاصة بك بطبقات رقيقة متعددة من اللمسات النهائية عالية الجودة. يمكن أن تتأثر لمستنا النهائية سليماً نتيجة التفاعل مع بعض الأحزمة الاصطناعية وكذلك مع الأحزمة الجلدية. يحتوي كل من الفينيل والجلود الاصطناعية على مذيبات تحافظ على نعومة المادة وليوتها. وتنتقل هذه المذيبات إلى اللمسة النهائية للآلة فتلحق بها ضرراً. لا تسمح لهذه الأحزمة بلامسة اللمسة النهائية. أفضل طريقة هي إزالة المزام دائمًا من القيثارة بعد الاستخدام وتغزنه بشكل منفصل. يجب أيضًا تجنب أرائك الفينيل والكراسي، إلخ...

طريقة تثبيت أوتار الأكلال



تمديد أجزاء قيئارتك







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, USA

+ 1 (610) 759-2837 | martinguitar.com



.Preferred by Nature لدى Martin Guitar من FSC CoC

تحافظ مارتن على التزامها الثابت تجاه البيئة والمجتمع العالمي
من خلال إدارة الأعمال التجارية دائمًا بطريقة مسؤولة اجتماعيًّا وأخلاقيًّا.

استمتع بتجربة مارتن مطلقة.
martinownersclub.com موقع التفاصيل على

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc.

جميع الحقوق محفوظة. تفتخر شركة مارتن بابتكارات منتجاتها وتحمي العديد منها ببراءات اختراع أمريكية.
C.F. Martin & Co., Inc علامة تجارية تستخد بها شركة «Martin»

© Louis Vuitton Malletier

louisvuitton.com

فبراير 2024

目录

正确维护与照顾您的乐器

湿度、温度与存储

漆面清洁

弦钮维护

如何将尤克里里的琴弦固定在琴桥上

琴弦

弦距调整

琴颈和面板

旅行时的乐器保护

吉他背带的使用

如何为尤克里里换弦

辨识吉他的各个部位



LOUIS VUITTON

湿度、温度与存储

您的乐器以薄木材制成，因此容易受到温度和湿度影响。C.F. Martin 建议您始终将乐器保持在湿度 45-55% 且温度 22-25 摄氏度的环境中。过于剧烈的温度变化或暴露在寒冷环境中可能会导致漆面出现小裂纹。我们建议您使用湿度计和温度计对乐器所处环境的相对湿度和温度进行测量。

随着湿度增高，木材的水分含量会迅速增加，而导致木材扩大并膨胀。一般而言，逐渐增加的湿度不会对您的乐器造成永久的损坏。然而当非常高的湿度伴随着高温时，胶合处的牢靠性会降低，甚至可能稍微开裂。乐器暴露在高温或潮湿环境一段时间后，琴桥下的粘胶牢固性会降低，导致琴桥脱落。

因此您首先应避免的是剧烈的温度变化。例如，您若将乐器放置在干燥热源附近，其周围湿度的下降速度会比自然条件下的湿度下降迅速许多；同样地，突然降临的干旱期也会带来相同的变化。若木材中的水分含量迅速下降，部分木材的收缩速度会更快一些，而导致裂纹和粘合处开裂。请勿将乐器置于热源旁，亦勿将其挂在容易导致其干掉的墙面上。

无论如何，请务必避免在冬季时将乐器挂在外墙上。外墙的温度低于室内空气，因此会导致面板和背板的温度差异，而可能造成损坏。如果乐器暴露在冰点温度下，请将其留在琴盒内慢慢回复至室温。这将使乐器以较缓慢的速度逐渐适应室温，以降低木材和漆面裂纹的可能性。

若您使用加湿器来对抗低湿度，需要注意：加湿器出口的湿气直接接触乐器时，会造成损坏，加湿器的橡胶或乙烯部件也对乐器有害。

我们建议您在不弹奏时，将乐器留在琴盒中，因为在较小的空间内较易控制湿度。C.F. Martin 建议您在长时间不演奏乐器时，将琴弦松开。

琴盒尽可能均匀地支撑琴身和琴颈。因此请勿在琴头（弦钮端）下放置任何物品，以免损坏琴颈和琴身。

对乐器的任何维修都必须由经授权的维修人员进行。需要维修时请与您当地的路易威登专卖店联系。

漆面清洁

清洁乐器最好的方法是使用柔软的湿布。这将去除有害化学物质。您的乐器上涂有乐器外漆，非常敏感。任何类型的溶剂，特别是塑料、乙烯和皮革表带中的溶剂，都会对漆面造成伤害，酒精、柠檬酸、胡后水、杀虫剂和一些相关物质也会破坏漆面。汗水也会损坏您的乐器，因此请保持乐器干燥。要清洁此件缎面漆面乐器时，请使用 C.F. Martin 的缎面吉他清洁剂与保护剂和一块干净的 C.F. 马丁抛光布。请勿将抛光剂用于缎面漆面上。这将导致乐器的光泽度不均匀。我们建议您在存储前用柔软的干布擦拭乐器和琴弦，以去除有害的皮肤油脂。不得使用含有硅胶物质的产品。

弦钮维护

除定期润滑外，弦钮通常只需较少的保养。齿轮外面带有外盖的封闭型旋钮，已由制造商在内部添加润滑剂，但开放型旋钮则应每年润滑一次或两次。将家用的凡士林润滑剂抹在牙签上，再将其抹在齿轮上。但请小心不要涂抹过量，以免吸附灰尘而导致旋钮磨损。

部分旋钮采可调节设计，以便于调谐。在开放型的弦钮上，只要拧紧齿轮中间的螺丝，便会让弦钮转动的阻力加大。每次更换琴弦时，请检查齿轮中央的螺丝是否松动。大多数封闭型的弦钮末端都有一根螺丝，只要拧紧螺丝，弦钮转动的阻力就会加大。由于无须太大的张力，因此请勿过度拧紧调节螺丝。

如何将尤克里里的琴弦固定在琴桥上

琴弦通过小凹槽保持在琴桥上。尤克里里的琴弦通过在弦上打一个小结来固定，较细的琴弦可能需要打两个结以避免结太小而穿过琴桥槽。请先确认琴弦打结的一端已经紧紧地拉到琴桥内侧，然后才将未打结的一端绑在弦钮装置上。

琴弦

不同风格的演奏，需要不同类型的琴弦，C.F. Martin 推出各种不同的琴弦供演奏者选用。您购买乐器时，上面已经装有我们认为可以为大多数演奏者带来最佳乐器表现力的 Martin M600 Clear Fluorocarbon Soprano Ukulele 琴弦，当然，我们也欢迎您访问 martinstrings.com 以探索我们完整的琴弦系列。

注意：切勿在古典演奏的乐器上使用钢弦。古典乐器的音梁比大多数钢弦民谣乐器轻得多，因此若在古典乐器上使用钢弦可能会将音梁扯下。

无论您选择何种琴弦，请记住，琴弦有使用寿命限制，并非永久。随着乐器弹奏时间增加，琴弦暴露在各种环境因素中，您会发现声音失去清亮之感，逐渐浑浊。此时，您可能需要更换琴弦。我们建议将琴弦整套更换，因为单根更换会造成声音不均衡。

调整弦距

乐器的弦距或琴高，指的是品丝顶部到琴弦底部的距离。您的乐器的弦距，随着时间会因为琴弦张力或环境变化而发生变化，因此需要进行调整。弦距可以通过琴码高度或弦枕来调整。建议您将乐器送至路易威登进行弦距调整。路易威登对未经授权的维修所造成的任何损坏，概不负责。

琴颈与面板

琴颈弯曲经常受到误解。可调节琴筋可以将琴颈恢复到一定的平直程度并放松压力。然而这无法由使用者自行完成，应由经授权的服务中心进行。

当我们从上往下看琴颈时，可能有弯曲变形的错觉，然而这却可能是在正常范围内。这是因为面板会随着温度和湿度的变化而上升和下降。这种膨胀会使指板末端稍稍鼓起，因为指板其实是连接在面板上，而不是在琴颈上。但若鼓起过高时，可能需要调整或修理。

面板鼓起既是正常的，也是可预期的。面板其实原本就具有一个弧度。然而这个弧度在经过一段时间后，会因为琴弦应力和 / 或高湿度而增加。不应使用重张力琴弦。如果鼓起过度，可能需要降低琴码和琴桥，以改善弦距。

旅行时的乐器保护

吉他和尤克里里是经常被演奏者携带旅行的乐器，因此您也许会带着您的乐器去旅行。如果您要携带乐器旅行，请记住，这不仅仅是另一件行李。您必须尽力加以保护。尤其应该避免过热或过冷。C.F. Martin 建议您始终将乐器保持在湿度 45-55% 且温度 22-25 摄氏度的环境中。

如果您开车旅行，请不要将乐器留置在后备箱中。大多数汽车后备箱既无采暖也不通风，因此温度可能波动很大。

如果您搭乘飞机旅行，我们建议您采取多种预防措施，以确保您的乐器安全。首先，请洽询您当地的 C.F. Martin 经销商，以了解飞行专用琴箱的信息。即使是硬式琴盒也未必能在个人或航空公司不当处理时，完全保护乐器。接下来，在您旅行之前，请与航空公司确认是否有任何限制，或者关于如何安全运送您的乐器的具体建议。最后，在打包您的乐器时，将琴弦松开以减少对琴身和琴颈的张力，并使用柔软的棉包装材料，将其稳当地固定在琴盒中。

虽然旅行势必具有风险，但遵循这些准则将有助于确保您的乐器安全地到达目的地，随时准备开始演奏。

背带使用

您的 C.F. Martin 乐器涂有多层超薄高级乐器漆。一些人造材质的背带以及皮革背带，都会对漆面造成不良影响。乙烯材质和人造革含有可保持材料柔软的溶剂。这些溶剂会转移到乐器表面并造成损坏。请勿让此类背带接触漆面。最好的方法是在使用后始终将背带从吉他取下，并分开存放。也应避免让乐器接触到乙烯制作的沙发、椅子等。

如何为尤克里里换弦

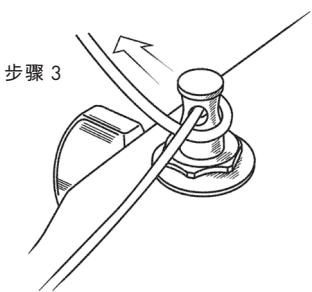
步骤 1



步骤 2



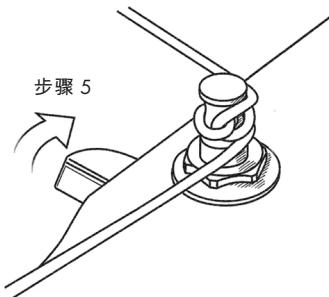
步骤 3



步骤 4



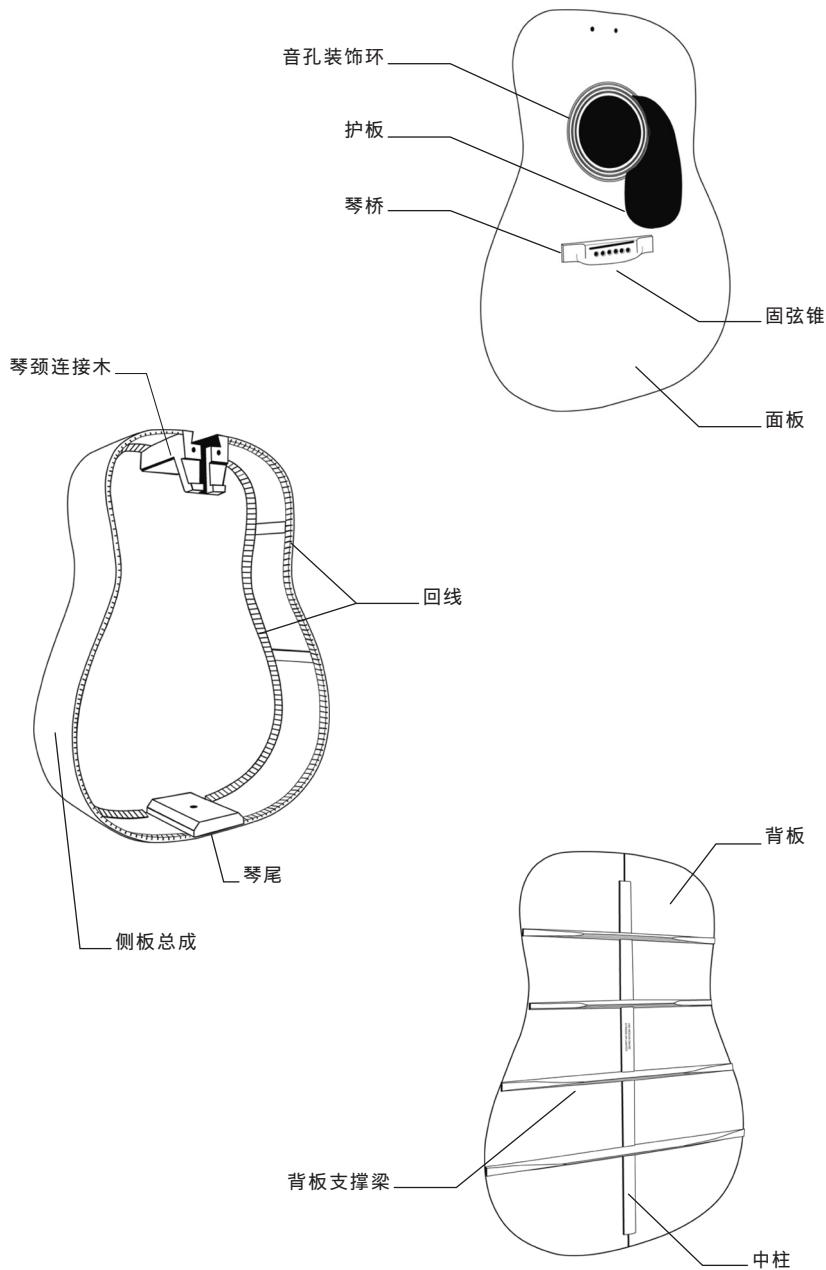
步骤 5

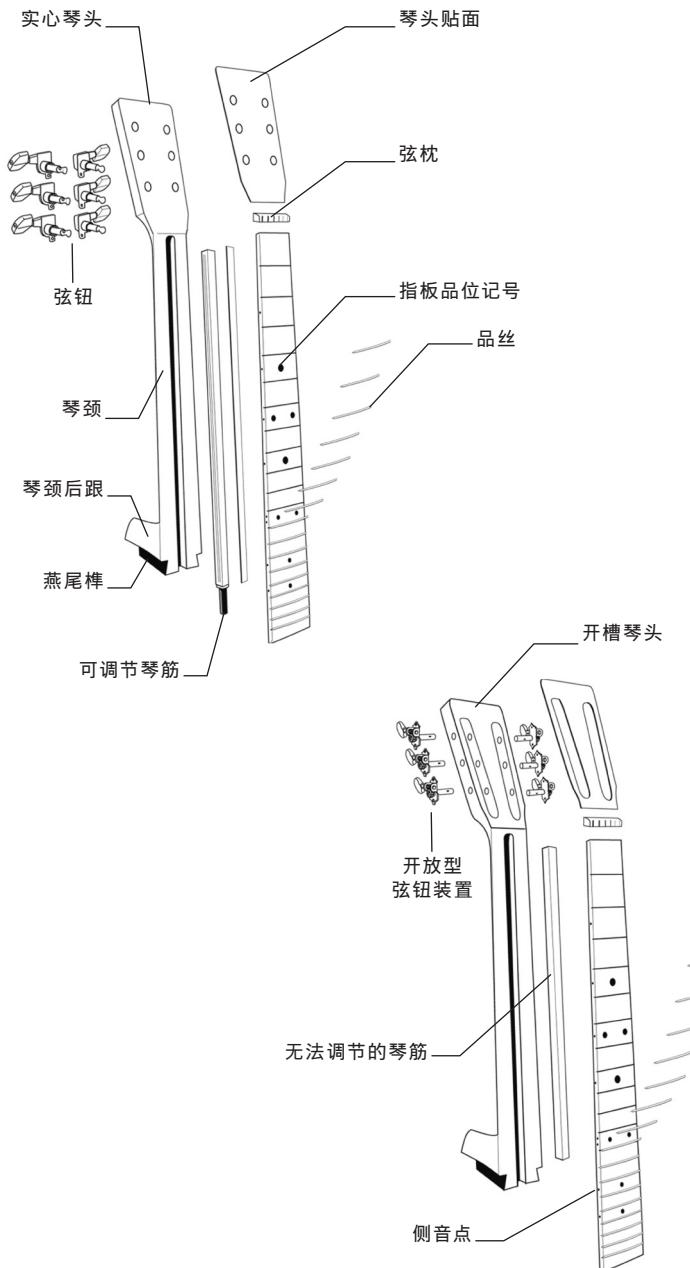


步骤 6



辨识吉他的各个部位







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, USA

+1 (610) 759-2837 | martinguitar.com



Martin Guitar 获得由 Preferred by Nature 颁发的 FSC CoC 认证。

Martin 对环境与全球社会负有坚定的使命，始终秉承社会与道德责任开展业务。

感受极致的 Martin 体验。

详情请见 martinownersclub.com

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. 版权所有。Martin 为其产品创新感到自豪，
许多产品已申请美国专利保护。“Martin”是 C.F. Martin & Co., Inc. 注册商标。

© Louis Vuitton Malletier

louisvuitton.com

2024 年 2 月

目錄

正確維護與照顧您的樂器

濕度、溫度與儲存

漆面清潔

弦鈕維護

如何將烏克麗麗的琴弦固定在琴橋上

琴弦

弦距調整

琴頸和面板

旅行時的樂器保護

吉他背帶的使用

如何為烏克麗麗換弦

辨識吉他的各個部位



LOUIS VUITTON

正確維護與照顧您的樂器

濕度、溫度與儲存

您的樂器以薄木材製成，因此容易受到溫度和濕度影響。C.F. Martin 建議您始終將樂器保持在濕度 45-55% 且溫度攝氏 22-25 度的環境中。過於劇烈的溫度變化或暴露在寒冷環境中可能會導致漆面出現小裂紋。我們建議您使用濕度計和溫度計對樂器所處環境的相對濕度和溫度進行精確測量。

隨著濕度增高，木材的水分含量會迅速增加，而導致木材擴大並膨脹。一般而言，逐漸增加的濕度不會對您的樂器造成永久的損壞。然而當非常高的濕度伴隨著高溫時，膠合處的牢靠性會降低，甚至可能稍微開裂。樂器暴露在高溫或潮濕環境一段時間後，琴橋下的黏膠牢固性會降低，導致琴橋脫落。

因此您首先最應避免的是劇烈的濕度變化。例如，您若將樂器放置在乾燥熱源附近，其周圍濕度的下降速度會比自然條件下的濕度下降迅速許多；同樣地，突然降臨的乾旱期也會帶來相同的變化。當木材中的水分含量迅速下降時，則會由於各種木材的失水速度不一，而導致裂紋和黏合處開裂。請勿將樂器置於熱源旁，亦勿將其掛在容易導致其乾掉的牆面上。

無論如何，請務必避免在冬季時將樂器掛在外牆上。外牆的溫度低於室內空氣，因此會導致面板和背板的溫度差異，而可能造成損壞。如果樂器暴露在冰點溫度下，請將其留在琴盒內慢慢回復至室溫。這將使樂器以較緩慢的速度逐漸適應室溫，以降低木材和漆面裂紋的可能性。

若您使用加濕器對樂器進行加濕，需要注意：加濕器出口的濕氣直接接觸樂器時，會造成損壞，加濕器的橡膠或乙烯部件也對樂器有害。

我們建議您在不彈奏時，將樂器留在琴盒中。因為在較小的空間內較易控制濕度。C.F. Martin 建議您在長時間不演奏樂器時，將琴弦鬆開。

琴盒的設計以最均勻的方式支撐琴身和琴頸。因此請勿在琴頭（弦鈕端）下放置任何物品，以免損壞琴頸和琴身。

對樂器的任何維修都必須由經授權的維修人員進行。需要維修時，請與您當地的路易威登專賣店聯繫。

漆面清潔

清潔樂器最好的方法是使用溫暖的濕布，這將去除有害化學物質。您的樂器上塗有頂級樂器外漆，非常敏感。任何類型的溶劑，特別是塑膠、乙烯和皮革錶帶中的溶劑，都會對漆面造成傷害，酒精、檸檬酸、鬍後水、殺蟲劑和一些相關物質也會破壞漆面。汗水也會損壞您的樂器，因此請保持樂器乾燥。要清潔此件緞面漆面樂器時，請使用 C.F. Martin 的緞面吉他清潔劑與保護劑和一塊乾淨的 C.F. 馬丁拋光布。請勿將拋光劑用於緞面漆面上，這將導致儀樂器的光澤度不均勻。我們建議您在儲存前用柔軟的乾布擦拭樂器和琴弦，以去除有害的皮膚油脂。不得使用含有矽膠物質的產品。

弦鈕維護

除定期潤滑外，弦鈕不太需要特別的保養。齒輪外面帶有外蓋的封閉型旋鈕，已由製造商在內部添加潤滑劑，但開放型旋鈕則應每年潤滑一次或兩次。將家用的凡士林潤滑劑抹在牙籤上，再將其抹在齒輪上。但請小心不要塗抹過量，以免吸附灰塵而導致旋鈕磨損。

部分旋鈕采可調節設計，以便於調諧。在開放型的弦鈕上，只要擰緊齒輪中間的螺絲，便會讓弦鈕轉動的阻力加大。每次更換琴弦時，請檢查齒輪中央的螺絲是否鬆動。大多數封閉型的弦鈕末端都有一根螺絲，只要擰緊螺絲，弦鈕轉動的阻力就會加大。由於無須太大的張力，因此請勿過度擰緊調節螺絲。

如何將烏克麗麗的琴弦固定在琴橋上

琴弦透過小凹槽保持在琴橋上。烏克麗麗的琴弦透過在弦上打一個小結來固定，較細的琴弦可能需要打兩個結以避免結太小而穿過琴橋槽。請先確認琴弦打結的一端已經緊緊地拉到琴橋內側，然後才將未打結的一端綁在弦鈕裝置上。

琴弦

不同風格的演奏，需要不同類型的琴弦，C.F. Martin 推出各種不同的琴弦供演奏者選用。您購買樂器時，上面已經裝有我們認為可以為最大多數演奏者帶來最佳樂器表現力的 Martin M600 Clear Fluorocarbon Soprano Ukulele 琴弦，當然，我們也歡迎您瀏覽 martinstrings.com 以探索我們完整的琴弦系列。

注意：切勿在古典演奏的樂器上使用鋼弦。古典樂器的音樑比大多數鋼弦民謡樂器輕得多，因此若在古典樂器上使用鋼弦可能會將音樑扯下。

無論您選擇何種琴弦，請記住，琴弦有使用壽命限制，並非永久。隨著樂器彈奏時間增加，琴弦暴露在各種環境因素中，您會發現聲音失去清亮之感，逐漸渾濁。此時，您可能需要更換琴弦。我們建議將琴弦整套更換，因為單根更換會造成聲音不均衡。

調整弦距

樂器的弦距或琴高，指的是品絲頂部到琴弦底部的距離。您的樂器的弦距，隨著時間會因為琴弦張力或環境變化而發生變化，因此需要進行調整。弦距可以透過琴筋、琴碼高度或弦枕來調整。建議您將樂器送至路易威登進行弦距調整。路易威登對未經授權的維修所造成的任何損壞，概不負責。

琴頸與面板

琴頸彎曲經常受到誤解。可調節琴筋可以將琴頸恢復到一定的平直程度並放鬆壓力。然而這無法由使用者自行完成，應由經授權的服務中心進行。

當我們從上往下看琴頸時，可能有彎曲變形的錯覺，然而這卻可能是在正常範圍內。這是因為面板會隨著溫度和濕度的變化而上升和下降。這種膨脹會使指板末端稍稍鼓起，因為指板其實是連接在面板上，而不是在琴頸上。但若鼓起過高時，可能需要調整或修理。

面板鼓起既是正常的，也是可預期的，面板其實原本就具有一個弧度。然而這個弧度在經過一段時間後，會因為琴弦應力和 / 或高濕度而增加。不應使用重張力琴弦。如果鼓起過度，可能需要降低琴碼和琴橋，以改善弦距。

旅行時的樂器保護

吉他和烏克麗麗是最經常被演奏者攜帶旅行的樂器，因此您遲早會帶著您的樂器去旅行。如果您要攜帶樂器旅行，請記住，這不僅僅是另一件行李，您必須盡力加以保護，尤其應該避免過熱或過冷。C.F. Martin 建議您始終將樂器保持在濕度 45-55% 且溫度攝氏 22-25 度的環境中。

如果您開車旅行，請不要將樂器留置在後備箱中。大多數汽車後備箱既無採暖也不通風，因此溫度可能波動很大。

如果您搭乘飛機旅行，我們建議您採取多種預防措施，以確保您的樂器安全。首先，請洽詢您當地的 C.F. Martin 經銷商，以瞭解有關我們飛行專用琴箱的資訊。即使是硬式琴盒也未必能在個人或航空公司不當處理時，完全保護樂器。接下來，在您旅行之前，請與航空公司確認是否有任何限制，或者關於如何安全運送您的樂器的具體建議。最後，在打包您的樂器時，將琴弦鬆開以減少對琴身和琴頸的張力，並使用柔軟的棉包裝材料，將其穩當地固定在琴盒中。

雖然旅行勢必具有風險，但遵循這些準則將有助於確保您的樂器安全地到達目的地，隨時準備開始演奏。

背帶使用

您的 C.F. Martin 樂器塗有多層超薄頂級樂器漆。一些人造材質的背帶以及皮革背帶，都會對漆面造成不良影響。乙烯材質和人造革含有可保持材料柔軟的溶劑。這些溶劑會轉移到樂器表面並造成損壞。請勿讓此類背帶接觸漆層。最好的方法是在使用後始終將背帶從吉他取下，並分開存放。也應避免讓樂器接觸到乙烯製作的沙發、椅子等。

如何為烏克麗麗換弦

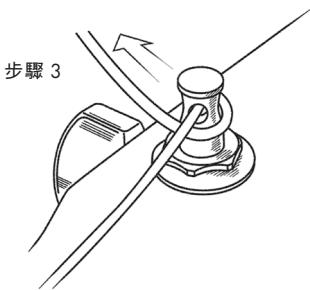
步驟 1



步驟 2



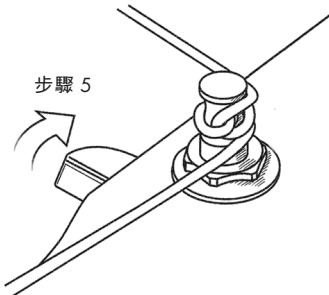
步驟 3



步驟 4



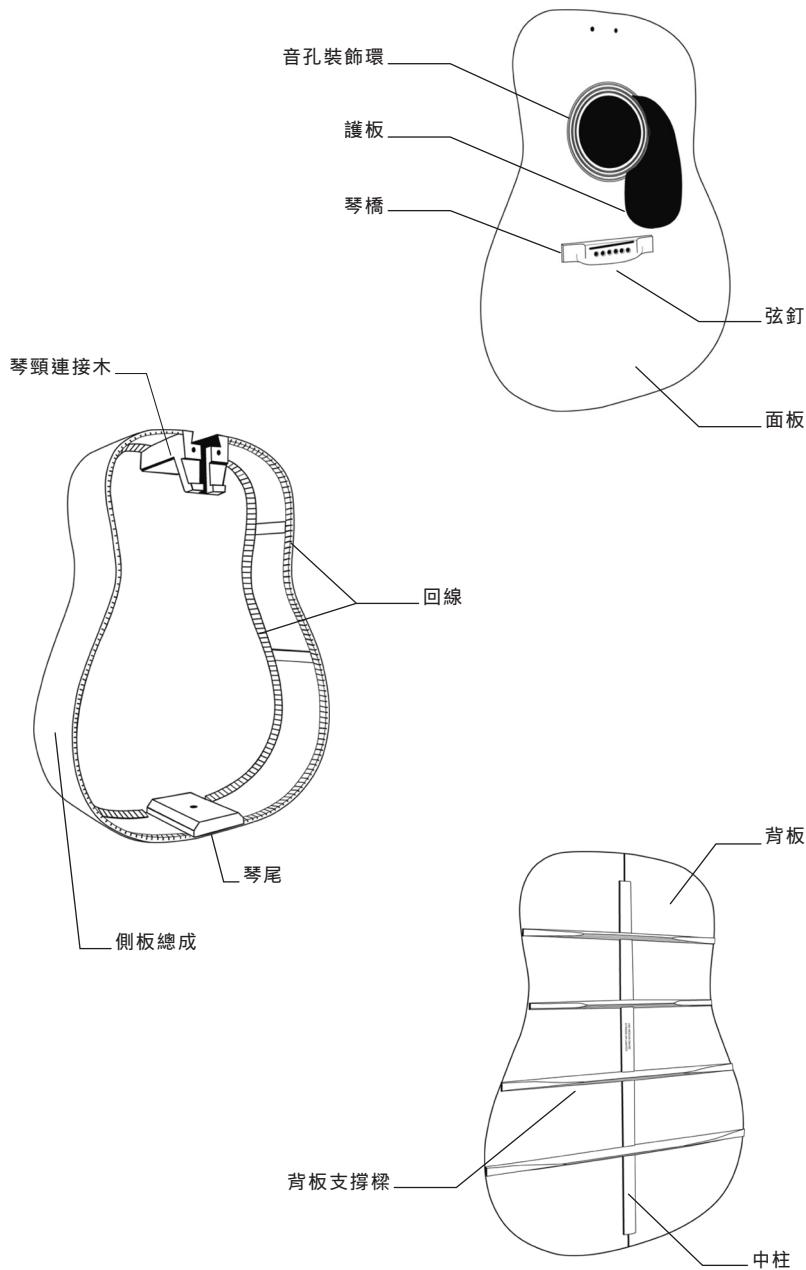
步驟 5

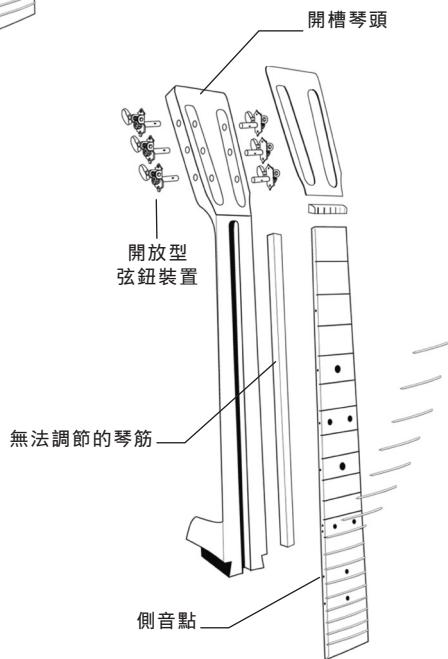
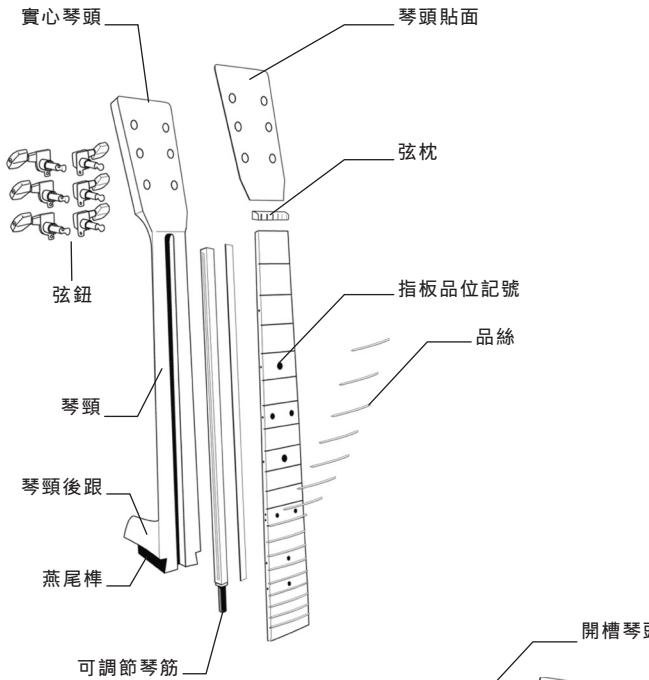


步驟 6



辨識吉他的各個部位







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, USA

+1 (610) 759-2837 | martinguitar.com



Martin Guitar 獲得由 Preferred by Nature 頒發的 FSC CoC 認證。

Martin 對環境與全球社會負有堅定的使命，始終秉承社會與道德責任開展業務。

感受極致的 Martin 體驗。

詳情請見 martinownersclub.com

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. 版權所有。Martin 為其產品創新感到自豪，
許多產品已申請美國專利保護。“Martin”是 C.F. Martin & Co., Inc. 注冊商標。

© Louis Vuitton Malletier

louisvuitton.com

2024 年 2 月

Corretta manutenzione dello strumento

- Umidità, temperatura e conservazione
- Pulizia delle finiture
- Manutenzione delle meccaniche
- Come fissare le corde dell'Ukulele al ponte
- Corde
- Regolazione dell'action
- Manico e tavola
- Precauzioni per il trasporto
- Utilizzo delle cinghie per chitarra

Come incordare l'Ukulele

Le parti della chitarra



LOUIS VUITTON

Corretta manutenzione dello strumento

Umidità, temperatura e conservazione

Il vostro strumento è fatto di legno sottile che risente facilmente della temperatura e dell'umidità. C.F. Martin raccomanda di mantenere il livello di umidità del vostro strumento tra il 45-55% e la temperatura tra i 22°C e i 25°C. Un rapido cambiamento di temperatura o l'esposizione al freddo possono causare piccole crepe nella finitura. Si consiglia l'uso di un igrometro/termometro per misurare l'umidità relativa e la temperatura intorno allo strumento.

Con l'aumento dell'umidità, il contenuto di umidità del legno aumenta rapidamente, provocandone l'espansione e il rigonfiamento. In genere, un aumento graduale dell'umidità non provoca danni permanenti allo strumento. Quando un'umidità molto elevata si combina con una temperatura elevata, le giunzioni di colla potrebbero indebolirsi e persino aprirsi leggermente. Se lo strumento è esposto a temperature o umidità elevate per un periodo di tempo prolungato, la colla sotto il ponte potrebbe indebolirsi, provocando il distacco del ponte.

Le variazioni rapide dell'umidità sono quelle da evitare. Se, ad esempio, si colloca lo strumento vicino a una fonte di calore secco, l'umidità intorno ad esso si abbasserà molto più rapidamente di quanto non farebbe naturalmente, anche se un improvviso periodo di siccità può avere lo stesso effetto. Se il contenuto di umidità del legno viene abbassato rapidamente, alcune parti di esso si ritirano più velocemente di altre, causando crepe e giunture aperte. Non mettete il vostro strumento vicino a una fonte di calore e non appendetelo a una parete dove potrebbe seccarsi.

Evitare assolutamente di appendere lo strumento a una parete perimetrale durante i mesi invernali. La parete sarà più fredda dell'aria interna. Il risultato è un conflitto tra la temperatura della parte anteriore e quella della parte posteriore, con conseguenti potenziali danni. Se lo strumento è esposto a temperature rigide, lasciatelo riscaldare a temperatura ambiente mentre è ancora nella custodia. In questo modo lo strumento si adatta più lentamente alla temperatura ambiente, riducendo la possibilità di crepe nel legno e nelle finiture.

Se si sceglie di utilizzare un umidificatore per compensare la scarsa umidità, occorre prestare attenzione. L'umidità a contatto diretto con lo strumento può causare danni, così come le parti in gomma o vinile dell'umidificatore.

Si consiglia di riporre lo strumento nella sua custodia quando non viene utilizzato. L'umidità è più facile da controllare in uno spazio più piccolo. Se lo strumento non viene suonato per un periodo di tempo prolungato, C.F. Martin raccomanda di disaccordare lo strumento per conservarlo.

La custodia sostiene il manico e il corpo dello strumento nel modo più uniforme possibile. È importante non lasciare nulla sotto la paletta (l'estremità con la meccanica per l'accordatura), perché potrebbe danneggiare il manico e il corpo.

Qualsiasi riparazione dello strumento deve essere eseguita da un tecnico autorizzato. Contattare il più vicino negozio Louis Vuitton per la riparazione.

Pulizia delle finiture

Il modo migliore per pulire lo strumento è utilizzare un panno caldo e umido. In questo modo si rimuovono le sostanze chimiche dannose. Il vostro strumento ha una finitura di altissimo livello ed è delicato. Qualsiasi tipo di solvente, in particolare quelli che si trovano nelle cinghie di plastica, vinile e pelle, rovinano la finitura, così come l'alcol, l'acido citrico, la lozione dopobarba, il repellente per insetti e molte altre sostanze simili. Anche il sudore può danneggiare lo strumento, quindi è bene tenerlo asciutto. Per pulire lo strumento a finitura satinata, utilizzare il detergente e protettore per chitarra satinata C.F. Martin e un panno pulito per la lucidatura C.F. Martin. Non utilizzare il polish su uno strumento satinato perché causerebbe un'alterazione del colore dello strumento. Si consiglia di pulire lo strumento e le corde con un panno morbido e asciutto prima di riporlo per rimuovere gli oli nocivi della pelle. Non utilizzare prodotti contenenti silicone.

Manutenzione delle meccaniche

Le meccaniche per l'accordatura hanno normalmente bisogno di pochissime cure, a parte la lubrificazione periodica. Le meccaniche chiuse, quelle che hanno un coperchio sugli ingranaggi, sono lubrificate dal produttore, ma quelle aperte dovrebbero essere lubrificate una o due volte l'anno. È sufficiente mettere un po' di vaselina sull'estremità di uno stuzzicadenti e inserirla negli ingranaggi. Fate attenzione a non usarne troppa perché cattura la polvere che può usurare le meccaniche.

Alcuni tipi di meccaniche sono regolabili per facilitare l'accordatura. Il tipo aperto può essere reso più duro da girare stringendo la vite al centro dell'ingranaggio. Controllare questa vite ogni volta che si sostituiscono le corde, perché può allentarsi. La maggior parte delle meccaniche chiuse hanno una vite all'estremità della manopola di accordatura che le rendono più dure da girare quando la vite è serrata. Non è necessaria una tensione eccessiva, quindi non serrare troppo le viti di regolazione.

Come fissare le corde dell'Ukulele al ponte

Le corde sono tenute in posizione sul ponte da una piccola tacca. Le corde dell'Ukulele sono fissate con un nodo. Le corde più sottili possono richiedere un doppio nodo per evitare che passino attraverso la fessura del ponte. Assicurarsi che l'estremità con il nodo della corda sia ben stretta contro l'interno del ponte prima di legare l'estremità libera alla meccanica per l'accordatura.

Corde

Stili diversi di esecuzione richiedono tipi diversi di corde e C.F. Martin offre una varietà di modelli per ogni musicista. Il vostro strumento è stato spedito con corde trasparenti in fluorocarbonio per Ukulele soprano Martin M600, che riteniamo possano dare i migliori risultati per la maggior parte dei musicisti, ma vi invitiamo a esplorare la nostra linea completa di corde per Ukulele visitando il sito martinstrings.com.

Attenzione: Non utilizzate mai corde d'acciaio su uno strumento classico. Uno strumento classico ha rinforzi molto più leggeri rispetto alla maggior parte degli strumenti acustici con corde in acciaio e l'utilizzo di corde in acciaio su uno strumento classico può letteralmente strapparlo.

Qualunque sia la vostra scelta, tenete presente che le corde non dureranno per sempre. Man mano che si suona lo strumento e le corde sono esposte agli elementi ambientali, si noterà che il suono perderà gradualmente nitidezza. A questo punto, si consiglia di sostituire le corde. Si consiglia di sostituire l'intero set, poiché la sostituzione di una sola corda provoca un suono sbilanciato.

Regolazione dell'action

L'action o suonabilità di uno strumento è definita dall'altezza della corda tra la parte superiore del tasto e la parte inferiore della corda. L'action dello strumento cambia nel tempo a causa della tensione costante delle corde o dei cambiamenti ambientali e richiede delle regolazioni. L'action può essere regolata dall'altezza della selletta o dal capotasto. Per la regolazione dell'action si raccomanda di portare il proprio strumento presso un centro Louis Vuitton. Louis Vuitton non si assume alcuna responsabilità per danni causati da riparazioni non autorizzate.

Manico e tavola

L'arco del manico è spesso sottovalutato. Con il truss-rod regolabile, il manico può essere regolato per ottenere una relativa linearità e un rilievo adeguato. Questa non è una regolazione fattibile dal consumatore e deve essere effettuata da un Centro Assistenza Autorizzato.

A volte guardando il manico si ha l'illusione di un arco che rientra nelle specifiche. Questo perché la tavola si alza e si abbassa con le variazioni di temperatura e umidità. Questo rigonfiamento solleva l'estremità della tastiera, che in realtà è attaccata alla tavola e non al manico. Se questa dovesse diventare troppo alta, potrebbe essere necessario aggiustarla o ripararla.

La bombatura della tavola è normale e va prevista: questa infatti è realizzata con un arco, che aumenta con il passare del tempo a causa della sollecitazione delle corde e/o dell'elevata umidità. Non si devono usare corde di grosso calibro. Se la bombatura diventa eccessiva, potrebbe essere necessario abbassare la sella e il ponte per migliorare la suonabilità.

Precauzioni per il trasporto

Chitarre e ukulele sono gli strumenti musicali che viaggiano di più e sarà solo questione di tempo prima che la vostra chitarra parta per il suo primo viaggio. Se viaggiate con il vostro strumento, ricordate che non è un bagaglio come tutti gli altri. Dovete prendere precauzioni speciali per proteggerlo. In particolare, è bene evitare il caldo o il freddo estremo. C.F. Martin raccomanda di mantenere il livello di umidità dello strumento tra il 45-55% e la temperatura tra i 22°C e i 25°C.

Se viaggiate in auto, non trasportate lo strumento nel bagagliaio. La maggior parte dei bagagli delle auto non sono né riscaldati né ventilati, quindi le temperature possono subire forti variazioni.

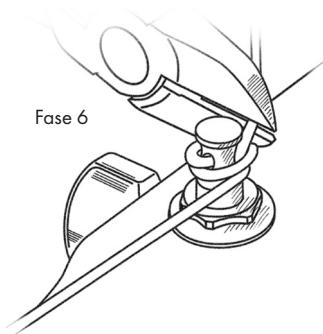
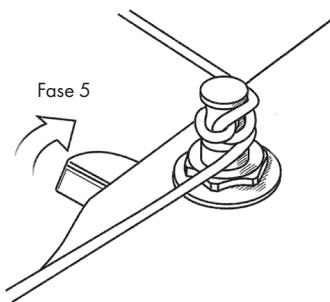
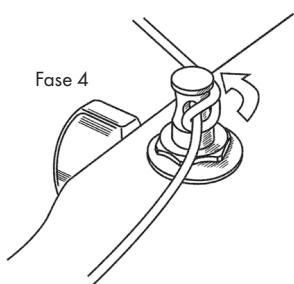
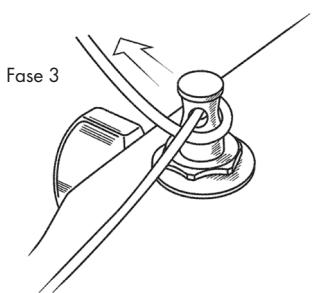
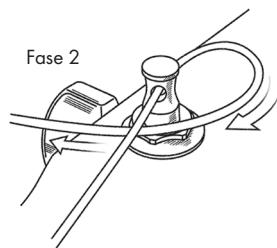
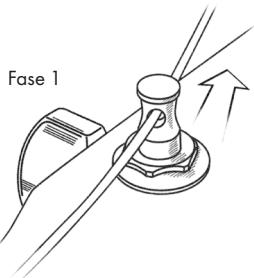
Se viaggiate in aereo, vi raccomandiamo una serie di precauzioni che vi aiuteranno a mantenere il vostro strumento al sicuro. Innanzitutto, recatevi presso il rivenditore C.F. Martin di zona per richiedere una custodia di volo approvata. Anche una custodia rigida non è sempre in grado di proteggere uno strumento da manipolazioni errate da parte di privati o di vettori commerciali. Inoltre, prima del viaggio, verificate con la compagnia aerea eventuali restrizioni o raccomandazioni specifiche su come trasportare in sicurezza lo strumento con quel vettore. Infine, quando imballate lo strumento, allentate le corde per ridurre la tensione sul corpo e sul manico e utilizzate un materiale da imballaggio in cotone morbido per tenerlo ben fermo nella custodia.

Anche se tutti i viaggi comportano dei rischi, seguire queste linee guida aiuterà a garantire che il vostro strumento arrivi a destinazione sano e salvo e sia pronto per essere suonato.

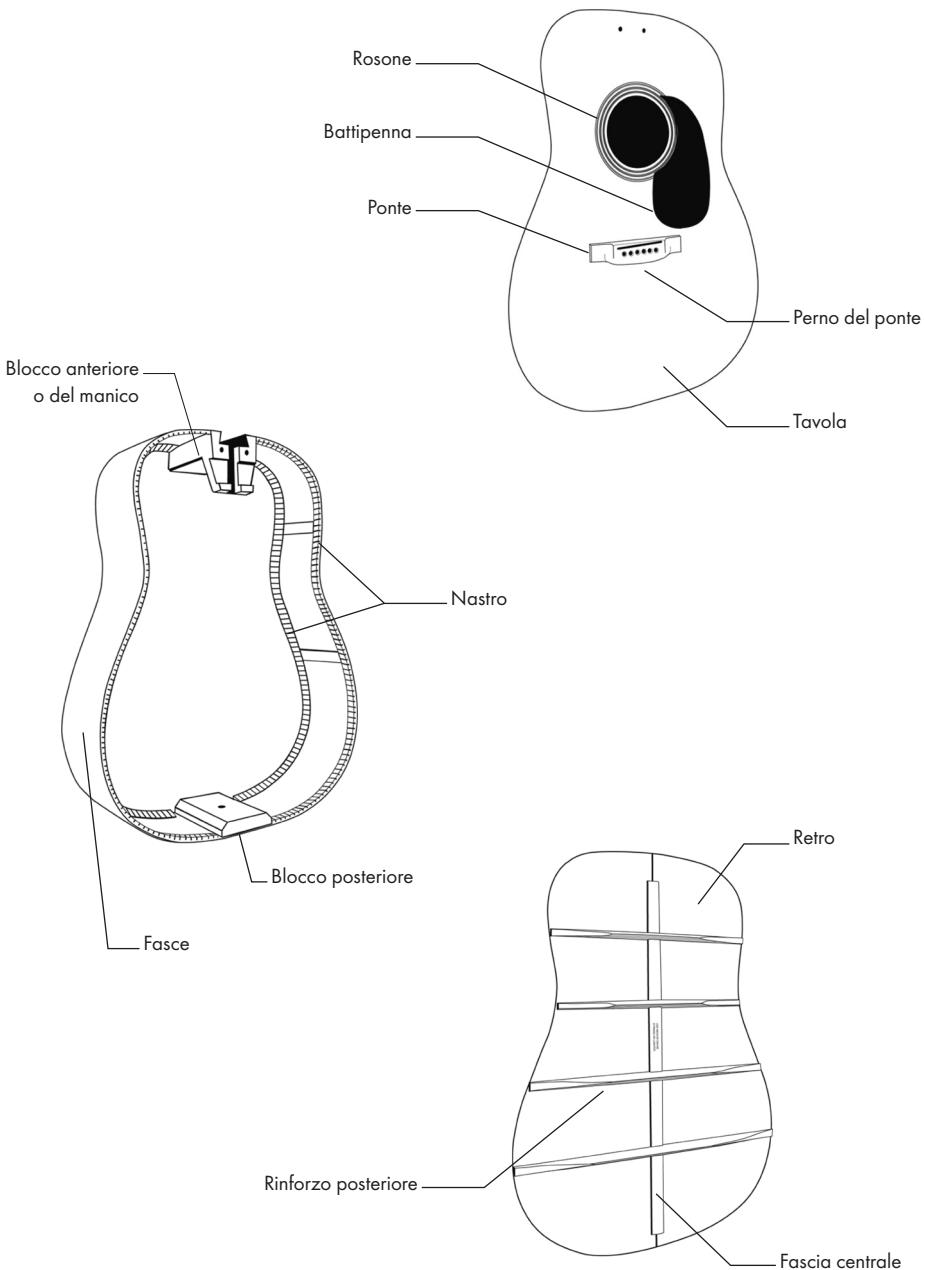
Utilizzo delle cinghie per chitarra

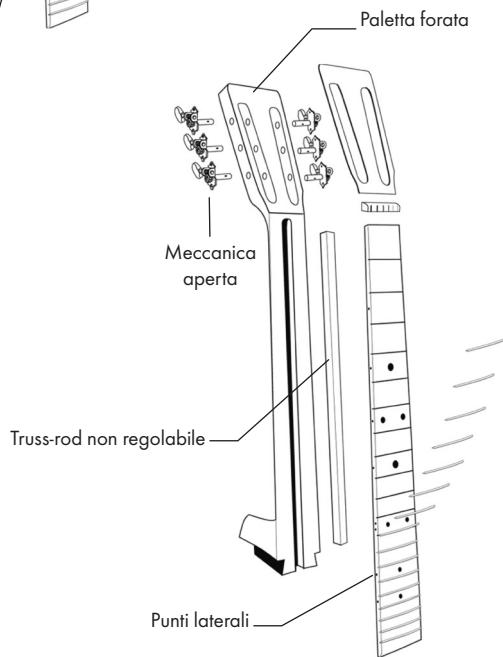
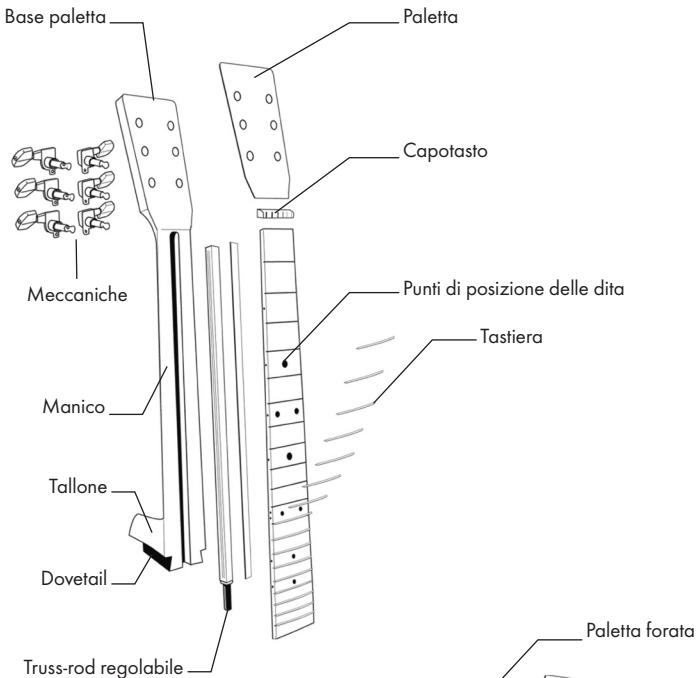
Il vostro strumento C.F. Martin è rivestito da più strati sottili di finitura di alta qualità. La finitura può essere rovinata dall'interazione con alcune cinghie sintetiche e anche dalle cinghie in pelle. Il vinile e le pelli sintetiche contengono solventi che mantengono il materiale morbido ed elastico. Questi solventi si trasferiscono alla finitura dello strumento e causano danni. Non lasciare che tali cinghie entrino in contatto con la finitura. La procedura migliore è quella di rimuovere sempre la cinghia dalla chitarra dopo l'uso e conservarla separatamente. Occorre evitare anche divani, sedie, ecc. in vinile.

Come incordare l'Ukulele



Le parti della chitarra







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, USA
+ 1(610) 759-2837 | martinguitar.com



FSC CoC of Martin Guitar è certificata da Preferred by Nature..

Martin si impegna costantemente nei confronti dell'ambiente e della comunità globale, conducendo sempre la propria attività in modo socialmente ed eticamente responsabile.

Godetevi la migliore esperienza Martin.

Dettagli su martinownersclub.com

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. Tutti i diritti riservati. Martin è orgogliosa dei suoi prodotti innovativi e ne protegge molti con brevetti USA. "Martin" è un marchio utilizzato da C.F. Martin & Co., Inc.

目次

楽器の正しいお手入れ方法

湿度、温度、保管

仕上げのクリーニング

チューニングマシンのメンテナンス

ブリッジへの弦の固定方法

弦

弦高調整

ネックとトップ

旅行中の楽器のお手入れ

ギターストラップのご使用方法

ウクレレの弦の張り方

ギターパーツの識別



LOUIS VUITTON

湿度、温度、保管

楽器は温度や湿度の影響を受けやすい薄い木材で作られています。C.F.マーティンでは、楽器の湿度レベルを 45-55%、温度を 22-25°C に保つことをおすすめしています。急激な温度変化や寒気にさらすと、仕上げに細かなひび割れが生じることがあります。楽器周辺の相対湿度と温度を測定するために、湿度計／温度計の使用をおすすめします。

湿度が高くなると、木材の含水率が急激に上昇し、膨張します。通常、湿度の上昇が緩やかな場合は、楽器に恒久的なダメージを与えることはありません。非常に高い湿度と高温が組み合わさると、接着された接合部分が弱くなり、わずかに開くことがあります。楽器が高温もしくは多湿に長時間さらされた場合、ブリッジ下の接着が弱くなり、ブリッジが外れることがあります。

湿度の急激な変化にはご注意ください。例えば、乾燥した熱源の近くに楽器を置くと、楽器周辺の湿度は自然に下がる場合に比べ急速に降下しますが、急激な乾燥状態でも同じような影響が出ます。木材の含水率が急激に下がると、他の部分よりも早く収縮し、ひび割れが起きたり、継ぎ目が開くことがあります。楽器を熱源のそばに置いたり、完全に乾燥するような壁に掛けたりしないでください。

冬の間、楽器を屋外の壁に掛けることは絶対に避けてください。壁は室内の空気よりさらに冷たい状態になります。その結果、トップとバックに温度差が生じて損傷する可能性があります。楽器が氷点下の気温にさらされた場合は、ケースに入れたまま室温になるまで温めてください。こうすることで、楽器がゆっくりと室温に馴染み、木材や仕上げにひびが入る可能性を減少させます。

低湿度対策として加湿器を使う場合はご注意ください。水分が直接楽器に触ると、加湿器のゴムやビニールの部分と同様に、損傷の原因となる場合があります。

楽器を使用しない時は、ケースに入れて保管することをおすすめします。湿度管理は、狭い空間の方がしやすいです。長期間演奏しない場合、C.F.マーティンでは弦を緩めて楽器を保管することをおすすめしています。

ケースは楽器のネックとボディをできる限り均等に支える効果があります。ネックやボディを傷付ける恐れがあるため、ヘッド(チューニングマシンの端)の下には何も置かないことが重要です。

すべての楽器の修理は、認定修理技術者が行う必要があります。修理をご希望の際は、最寄りのルイ・ヴィトン ストアまたはクライアントサービス (T 0120 00 1854) までご連絡ください。

仕上げのクリーニング

楽器の最も良いクリーニング方法は、ぬるま湯で湿らせた布で拭くことです。こうすることで有害な化学物質を取除くことができます。本製品には最高級の仕上げが施されています。アルコールやクエン酸、アフターシェーブローション、防虫剤、その他数多くの関連する物質と同様に、あらゆる種類の溶剤(特にプラスチックやビニール、革紐に含まれるもの)は、本製品の仕上げにダメージを与えます。汗も楽器を傷めることがあるため、濡らさないようにしてください。サテン仕上げの楽器のお手入れには、C.F.マーティンのサテンギタークリーナーと保護剤、清潔な C.F.マーティン ポリッシングクロスをご使用ください。サテン仕上げの楽器にはポリッシュを使用しないでください。楽器の光沢が不均一になる原因となります。保管する前に、柔らかい乾布で楽器と弦を拭き、有害な皮脂を取除くことをおすすめします。シリコンを含む製品は使用しないでください。

チューニングマシンのメンテナンス

通常、チューニングマシンは定期的な注油以外はほとんどお手入れを必要としません。クローズドマシン(ギアにカバーがあるタイプ)はメーカーでの注油が必要ですが、オープンタイプは年に1、2回ご自身で注油してください。爪楊枝の先に家庭用のワセリンを少量付け、ギアに塗るだけです。大量に塗ると埃が付きやすく、マシンを摩耗させてご注意ください。

チューニングしやすいように、調整式タイプのマシンもあります。オープンタイプは、ギア中央にあるネジを締めることで回りにくくすることができます。このネジは緩むことがあるので、弦を交換するたびにご確認ください。ほとんどのクローズドマシンには、チューニングノブの端にネジがあり、ネジを締めるとマシンが回転しにくくなります。張力はそれ程必要なため、調整ネジを締めすぎないようご注意ください。

ブリッジへの弦の固定方法

弦は、小さな切り込みによりブリッジに取付けられています。ウクレレの弦は弦に結ばれたノットで固定されています。最も細い弦は、ブリッジスロットから抜けないようにダブルノットにする場合があります。弦のノットの端がブリッジの内側にしっかりと引き上げられていることを確認し、緩んだ端をチューニングマシンに結び付けてください。

弦

演奏スタイルによって、必要とする弦のタイプも異なってきます。C.F.マーティンでも、あらゆる奏者に向けて多彩なスタイルの弦をご用意しています。本製品には、ほとんどの奏者にとって最適と考えられる「マーティン M600 クリアアコロカーボン ソプラノウクレレ弦」が同梱されていますが、martinstrings.com では、C.F.マーティンの弦のフルラインナップをご覧いただけます。

注意：クラシック楽器にスチール弦は絶対に使用しないでください。クラシック楽器のプレーシングは、一般的なスチール弦のアコースティック楽器よりもはるかに軽量で、クラシック楽器にスチール弦を張ると、楽器がバラバラに破損する可能性があります。

どの弦を選ぶにしても、それが恒久的なものではないことにご注意ください。楽器を演奏し、弦がさまざまな環境要素にさらされると、音色が徐々に輝きを失っていくことに気付かれるでしょう。その時点で弦の交換をおすすめします。但し、弦を1本だけ交換すると音のバランスが悪くなるため、すべての弦の交換をおすすめします。

弦高調整

楽器の弦高や演奏性は、フレットの上端と弦の下端との間の高さによって定義されます。楽器の弦高は、常に弦の張力が掛かっていたり、環境が変わったりすることで、時間の経過と共に変化するため、調整が必要になります。弦高はトラスロッドやサドルの高さ、ナットで調整することができます。弦高調整をご希望の際は、レイ・ヴィトン ストアまたはクライアントサービスへご相談されることをおすすめします。レイ・ヴィトンは、認定修理技術者以外の修理で生じた損害については責任を負いかねます。

ネック & トップ

ネックの反りは誤解されることがあります。調整式トラスロッドで、ネックの相対的な真直度と適切なレリーフを調整することができます。但し、これはお客様が行う調整ではなく、認定のサービスセンターで行う必要があります。

ネックの下を見ると、実際には仕様の範囲内であるにも関わらずネックが反っているように錯覚することがあります。これは気温や湿度の変化でトップが上下するためです。この膨らみによって、実際にはネックではなくトップに取付けられている指板の端が持ち上げられます。これが高くなり過ぎると、調整や修理が必要となる場合があります。

トップが膨らむことはよく起り、想定されることです。トップは実際にはアーチ状になっており、弦の張力や高湿度により、一定期間増大します。太いゲージの弦は使用しないでください。膨らみが過剰になった場合は、演奏性を向上させるためにサドルとブリッジを下げなくてはならない場合もあります。

旅行中の楽器のお手入れ

ギターやウクレレは他のあらゆる楽器よりも旅に持ち運ぶ機会が多いため、いずれお客様にもその時が訪れるかもしれません。楽器を持って旅行される場合、楽器は単なる手荷物ではないということをご注意ください。楽器を保護するには充分な注意が必要となり、特に極端な暑さや寒さは避けなければなりません。C.F.マーティンは、楽器の湿度レベルを 45-55%、温度を 22-25°C に保つことをおすすめしています。

車で移動する場合は、楽器をトランクに乗せないでください。大半の車両のトランクは暖房や換気設備がないため、温度が大きく変動する可能性があります。

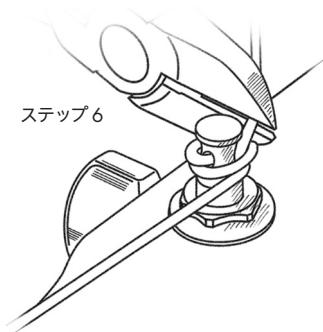
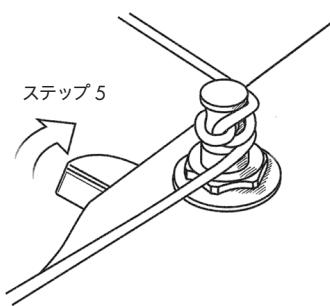
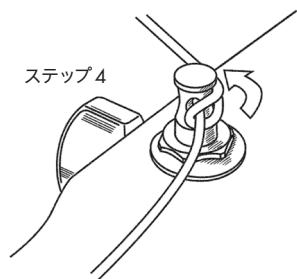
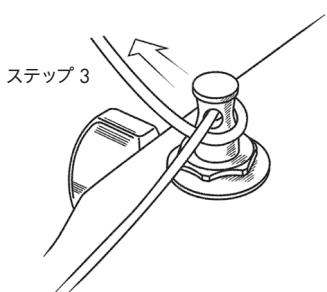
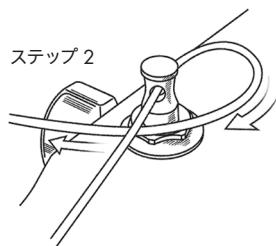
飛行機で旅行される場合は、楽器を安全に保つために予防措置を取ることをおすすめします。まず、お近くの C.F.マーティン販売店にて、認定フライトケースについてお問合せください。但し、ハードケースであっても、個人または航空会社による誤った取扱いによって楽器を完全に保護できるとは限りません。次に、旅行前に航空会社に、その会社で楽器を安全に輸送するための制限や具体的な推奨事項をご確認ください。最後に、楽器を梱包する際は、弦を緩めてボディとネックの張力を軽減し、柔らかいコットンの梱包材を使ってケースにしっかりと収納してください。

すべての旅行はリスクを伴うものですが、以下のガイドラインに従うことごとで、楽器を目的地に安全に運ぶことができ、スムーズに演奏いただけます。

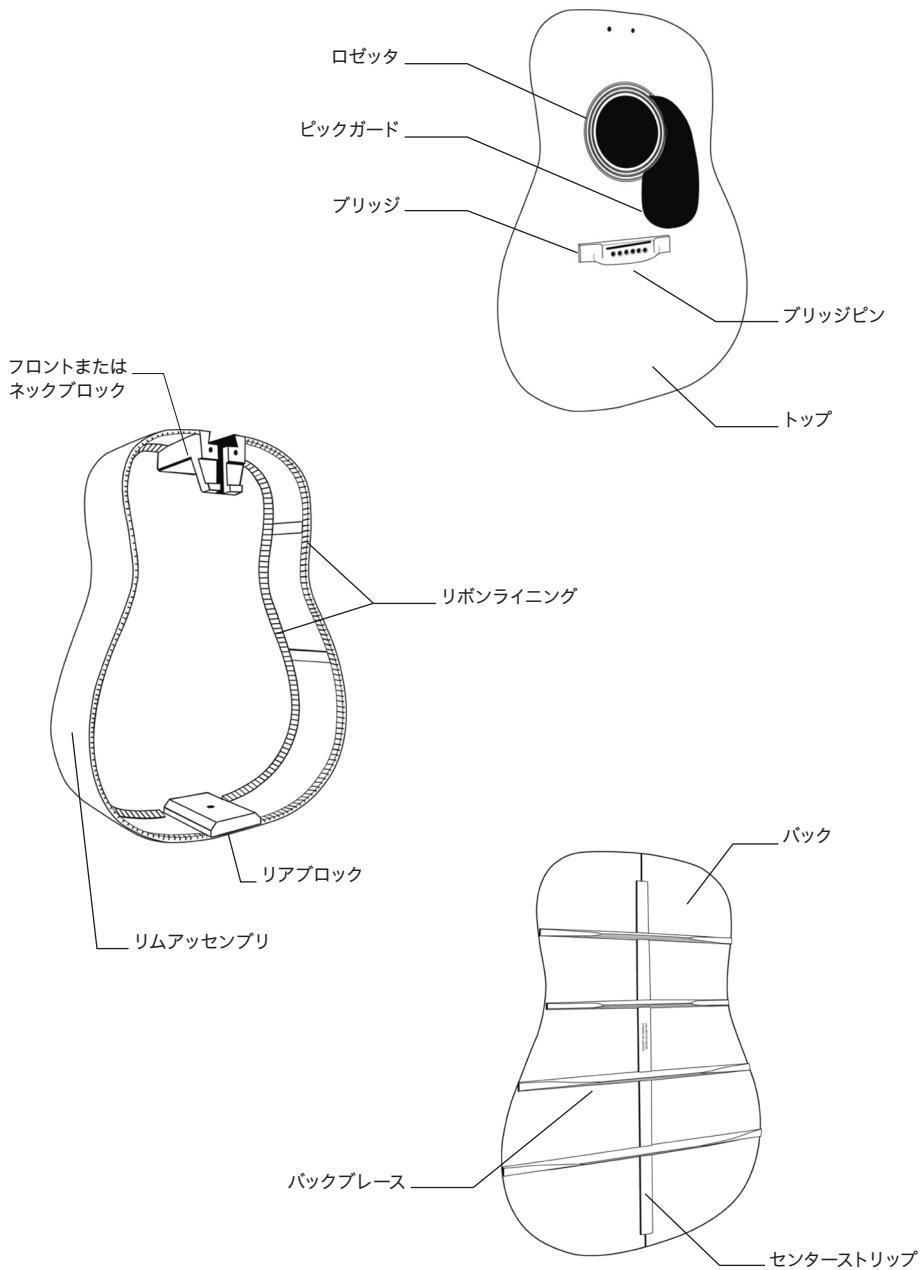
ギターストラップの使用

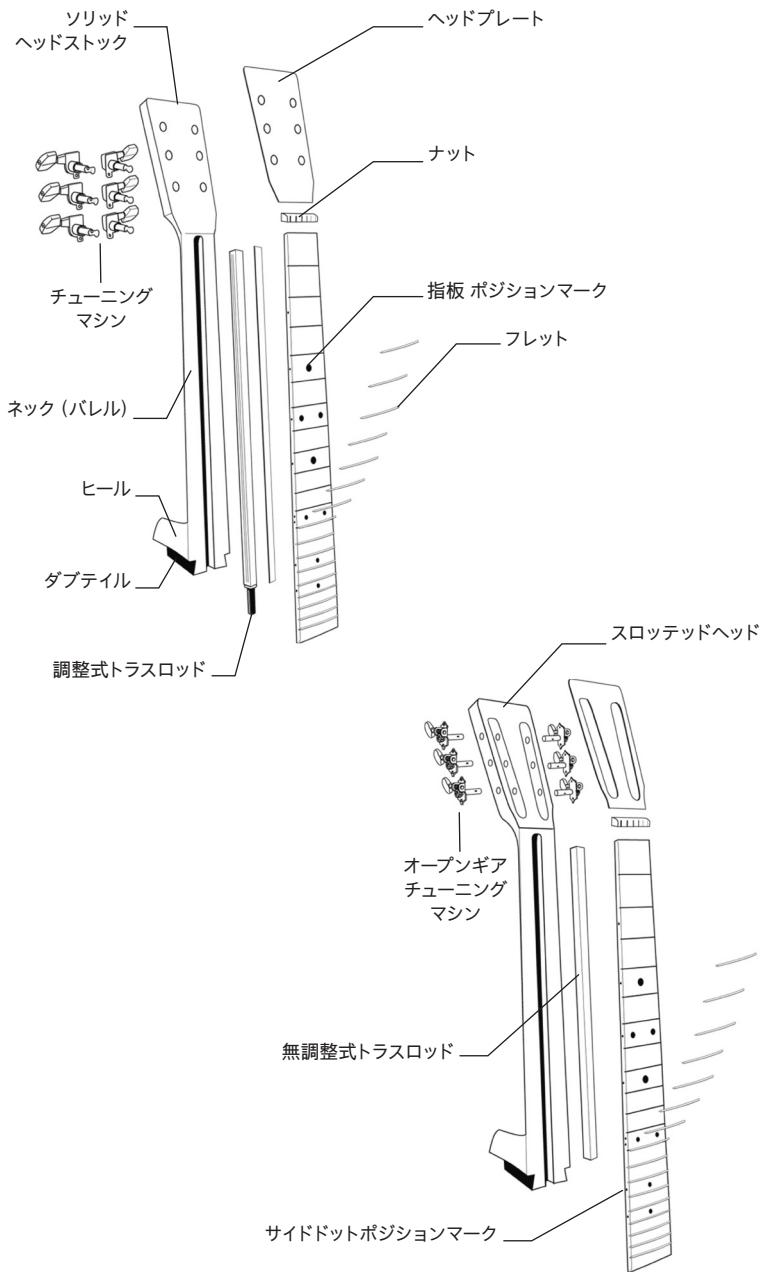
C.F.マーティンの楽器は、高品質な薄い複数の層で仕上げが施されています。その仕上げは、特定の合成ストラップとの相互作用により、悪影響を受ける可能性があり、またレザーストラップによっても影響を受けることがあります。ビニールや合成皮革には、素材を柔らかくしなやかに保つ溶剤が含まれています。これらの溶剤が楽器の仕上げに付着すると損傷の原因となります。こうしたストラップが仕上げ部分に接触しないようにしてください。使用後は必ずストラップを外し、別々に保管してください。ビニール製のソファや椅子などとの接触も避けてください。

ウクレレの弦の張り方



ギターパーツの識別







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, USA

+1 (610) 759-2837 | martinguitar.com



マーティンのギターの FSC CoC は、Preferred by Nature に認証されています。

マーティンは、常に社会的・倫理的に責任ある方法でビジネスを行うことで、
環境と国際社会に対する搖るぎないコミットメントを維持しています。

マーティンによる究極の体験をお楽しみください。

詳細は martinownersclub.com をご覧ください。

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. マーティンは革新的な製品の革新に誇りを持ち、
その多くを米国の特許で保護しています。「マーティン」は C.F. Martin & Co., Inc. が使用する商標です。

© Louis Vuitton Malletier

louisvuitton.com

2024 年 2 月

악기 관리 지침

습도, 온도 및 보관

마감재 세척

튜닝기 관리

우쿨렐레 줄을 브릿지에 고정하는 방법입니다

스트링

액션 조절

넥과 탑 부분

휴대 시 악기 관리

기타 스트랩 사용

우쿨렐레 줄 묶는 방법

기타 부품 명칭 확인

 Martin & Co[®]
EST. 1833

LOUIS VUITTON

악기 관리 지침

습도, 온도 및 보관

악기는 온도와 습도에 쉽게 영향을 받는 얇은 목재로 제작되었습니다. C.F. Martin은 악기의 습도를 45-55%, 온도를 화씨 72-77도 사이로 유지할 것을 권장합니다. 악기가 급격한 온도 변화나 추위에 노출되면 마감재에 작은 균열이 생길 수 있습니다. 습도계/온도계를 사용해 악기 주변의 상대 습도와 온도를 측정하시기 바랍니다.

습도가 높아지면 목재의 수분 함량이 급격히 증가해서 목재가 팽창하고 부풀어 오릅니다. 단계적인 습도 증가는 일반적으로 악기에 영구적인 손상을 입히지 않습니다. 매우 높은 습도가 고온과 결합하면 접착제로 접합한 부위가 약해져 살짝 벌어질 수도 있습니다. 악기가 고온이나 습도에 장시간 노출되면 브릿지 아래쪽의 접착제가 약해져 브릿지가 벗겨질 수 있습니다.

급격한 습도 변화에도 주의하셔야 합니다. 예를 들어, 악기를 건조한 열원 근처에 두면 주변의 습도가 자연 상태보다 훨씬 빠르게 떨어집니다. 환경이 갑작스럽게 건조해져도 같은 효과를 낼 수 있습니다. 목재의 수분 함량이 급격하게 낮아지면 목재 일부가 다른 부분보다 더 빨리 수축해서 갈라지거나 연결 부분이 벌어질 수 있습니다. 악기를 열원 옆에 두거나 건조해지는 벽쪽에 걸어두지 마십시오.

겨울철에는 절대 악기를 외부 벽에 걸어두지 마십시오. 벽은 실내 공기보다 차갑습니다. 이에 따라 악기 상단과 후면의 온도가 충돌해서 손상이 발생할 가능성이 있습니다. 악기가 영하의 온도에 노출된 경우 케이스에 넣어둔 채로 실온에서 따뜻하게 두십시오. 이렇게 하면 악기가 실온에 보다 천천히 적응해서 목재와 마감재에 균열이 생기는 가능성을 낮출 수 있습니다.

낮은 습도를 막기 위해 가습기를 사용하는 경우 주의하셔야 합니다. 가습기의 고무 부품이나 비닐 부품과 마찬가지로 악기와 직접 접촉하는 습기는 악기에 손상을 일으킬 수 있습니다.

악기를 사용하지 않을 때는 케이스에 넣어 보관하시는 것이 좋습니다. 좁은 공간에서는 습도 조절이 더 쉽습니다. C.F. Martin은 악기를 장기간 사용하지 않을 경우 디튜닝해서 보관할 것을 권장합니다.

케이스는 악기의 넥과 바디를 최대한 균일하게 지지합니다. 넥과 바디를 손상시킬 수 있으므로 헤드(튜닝기 끝부분) 아래에 아무것도 놓지 않는 것이 중요합니다.

악기 수리는 공인 수리 전문가에게 맡기셔야 합니다. 수리는 현지 뿐만 아니라 전국에 문의하시기 바랍니다.

마감재 세척

악기는 따뜻한 젖은 천으로 닦는 것이 가장 좋습니다. 이렇게 하면 유해한 화학물질을 제거할 수 있습니다. 악기는 최고급 마감재로 코팅되어 있어 민감한 제품입니다. 모든 종류의 용제, 특히 플라스틱, 비닐과 가죽 스트랩에 함유된 용제는 알코올, 구연산, 애프터쉐이브 로션, 방충제와 다른 관련 물질과 마찬가지로 악기의 마감재를 손상시킵니다. 땀도 악기를 손상시킬 수 있으므로 악기를 건조한 상태로 유지해야 합니다. 새틴으로 처리된 이 악기를 세척하려면 C.F. Martin의 새틴 기타용 클리너 및 보호제와 C.F. Martin의 깨끗한 광택용 천을 사용하시기 바랍니다. 새틴 처리된 악기에는 광택제를 사용하지 마십시오. 악기의 광택이 불규칙하게 변할 수 있습니다. 악기를 보관하기 전에 부드럽고 마른 천으로 악기와 스트링을 닦아서 악기에 있는 유해한 피부 유분을 제거하시기 바랍니다. 실리콘이나 헥사실리콘은 사용하지 마십시오.

튜닝기 관리

튜닝기는 일반적으로 주기적인 윤활 작업 외에는 거의 관리가 필요하지 않습니다. 기어 위에 커버가 있는 밀폐형 튜닝기는 제조업체에서 윤활유를 제공하지만, 개방형 튜닝기는 1년에 한두 번씩 윤활유를 넣어야 합니다. 이후 시계 끝에 가정용 바셀린을 조금 묻혀 기어에 넣으시면 됩니다. 너무 많이 사용하면 먼지가 붙어 튜닝기가 마모될 수 있으므로 주의해 주세요.

일부 유형의 튜닝기는 쉽게 튜닝이 가능하도록 조절할 수 있습니다. 개방형 튜닝기는 기어 중앙에 있는 나사를 조여 돌리기 어렵게 만들 수 있습니다. 나사가 느슨하게 될 수 있으므로 스트링을 교체할 때마다 점검하시기 바랍니다. 대부분의 밀폐형 튜닝기는 튜닝기 손잡이 끝에 나사가 있으며, 이 나사를 조이면 튜닝기를 돌리기 어렵게 됩니다. 장력이 많이 필요하지 않으므로 조절 나사를 과하게 조이지 마시기 바랍니다.

우쿨렐레 줄을 브릿지에 고정하는 방법

작은 흄을 통해 스트링이 브릿지에 제자리에 고정됩니다. 우쿨렐레 스트링은 매듭으로 묶어 고정합니다. 가장 얇은 스트링은 브릿지 슬롯을 통과하지 못하도록 이중 매듭이 필요합니다. 스트링의 매듭 끝이 브릿지 안쪽에 단단히 당겨져 있는지 확인한 후에 느슨한 끝 부분을 튜닝 머신에 묶습니다.

스트링

연주 스타일에 따라 각각 다른 유형의 스트링이 필요하며, C.F. Martin은 모든 연주자를 위한 다양한 스타일을 제공합니다. 본 악기에는 대부분의 연주자에게 최상의 연주 결과를 제공할 수 있다고 믿는 Martin M600 Clear Fluorocarbon Soprano 우쿨렐레 스트링이 함께 배송되지만, martinstrings.com 사이트를 방문해 당시의 전체 우쿨렐레 스트링 라인을 살펴보시기 바랍니다.

주의: 클래식 악기에는 절대로 스틸 스트링을 사용하지 마십시오. 클래식 악기는 대부분의 스틸 스트링 어쿠스틱 악기보다 훨씬 가벼운 브레이싱(구조)으로 제작되었습니다. 클래식 악기에 스틸 스트링을 사용하면 말 그대로 악기가 찢어질 수 있습니다.

어떤 스트링을 선택하든 스트링을 영구적으로 사용할 수 없다는 점을 기억하시기 바랍니다. 악기를 연주하면서 스트링이 다양한 환경 요소에 노출되고 소리의 밝기가 단계적으로 줄어드는 것을 알 수 있습니다. 이 시점에서 스트링을 교체해야 할 수 있습니다. 스트링 하나만 교체하면 사운드 불균형이 발생하므로 전체 세트를 교체하시는 것이 좋습니다.

액션 조절

악기의 액션 또는 연주성은 프렛 상단과 스트링 하단 사이의 스트링 높이로 정의할 수 있습니다. 악기의 액션은 시간이 지나면서 지속적인 스트링 장력이나 환경 변화로 인해 달라지기 때문에 액션 조절이 필요할 수 있습니다. 액션은 새들 하이트 또는 너트로 조절할 수 있습니다. 악기를 루이 비통 매장으로 가져가 액션 조절을 요청하시기 바랍니다. 루이 비통은 인증되지 않은 수리로 인한 손상을 책임지지 않습니다.

넥과 탑 부분

악기의 넥 보우에 대한 오해가 자주 있습니다. 조절 가능한 트러스로드를 사용하면 넥 부분을 상대적으로 곧게 평고 적절한 릴리프로 조절할 수 있습니다. 이 작업은 이용자가 직접 할 수 없으며, 공인 서비스 센터에서 진행해야 합니다.

넥 부분을 내려다보면 실제로 사양에 맞는데도 넥이 휘어진 것처럼 보일 때가 있습니다. 이는 온도와 습도 변화에 따라 상판이 살짝 올라가거나 내려가기 때문입니다. 이렇게 상판이 부풀어 오르면 실제로는 넥이 아닌 상단에 붙어 있는 핑거보드의 끝이 올라갑니다. 핑거보드 끝이 너무 높아지면 조절이나 수리가 필요할 수 있습니다.

상단의 중간 부분이 나오는 것은 정상이며, 예상할 수 있는 현상입니다. 상단은 실제로 아치형으로 제작되었습니다. 스트링에 가하는 압력이나 높은 습도로 인해 시간이 지나면서 상단 부분이 더 나올 수 있습니다. 해비 게이지 스트링은 사용하시면 안 됩니다. 상단의 중간 부분이 과도하게 나오면 연주성을 개선하기 위해 새들과 브릿지를 낫출 수 있습니다.

휴대 시 악기 관리

기타와 우쿨렐레는 다른 어떤 악기보다 휴대하는 경우가 많기 때문에 언제든지 첫 여행에 악기를 가져가실 수 있습니다. 악기를 가지고 여행할 예정이라면 악기가 단순한 수하물이 아니라는 점을 기억해 주세요. 악기 보호에 신경을 쓰셔야 합니다. 특히 극심한 더위나 추위를 피해야 합니다. C.F. Martin은 악기의 습도를 45-55%, 온도를 화씨 72-77도 사이로 유지할 것을 권장합니다.

차량으로 여행하는 경우 트렁크에 악기를 실지 마십시오. 대부분의 차량 트렁크는 난방이나 환기가 되지 않기 때문에 온도가 급격하게 변할 수 있습니다.

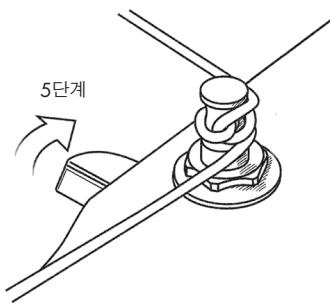
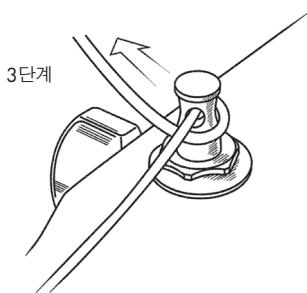
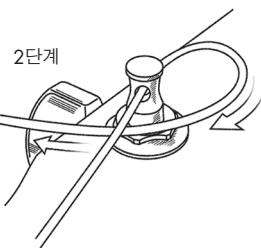
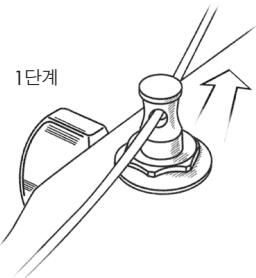
항공기로 여행하는 경우 악기를 안전하게 보관할 수 있는 몇 가지 예방 조치를 권장합니다. 먼저, 가까운 C.F. Martin 대리점을 방문해 항공기 운송용 인증 케이스에 대해 문의하시기 바랍니다. 하드 케이스에 악기를 넣어도 개인 부주의나 상업용 운송업체의 부주의로부터 악기를 항상 보호할 수 있는 것은 아닙니다. 다음으로 여행 전에 항공사에 문의해 해당 항공사에서 악기를 안전하게 운송하기 위한 제한사항이나 구체적인 권장사항이 있는지 확인하시기 바랍니다. 마지막으로, 악기를 포장할 때 줄을 느슨하게 풀어 바디와 네에 가해지는 장력을 줄이고 부드러운 면 소재의 포장재를 사용해 악기를 케이스에 단단히 고정해 주세요.

모든 여행에는 위험이 따르지만, 다음 지침을 준수하면 악기가 목적지에 안전하게 도착해서 연주를 하는 데 도움이 될 수 있습니다.

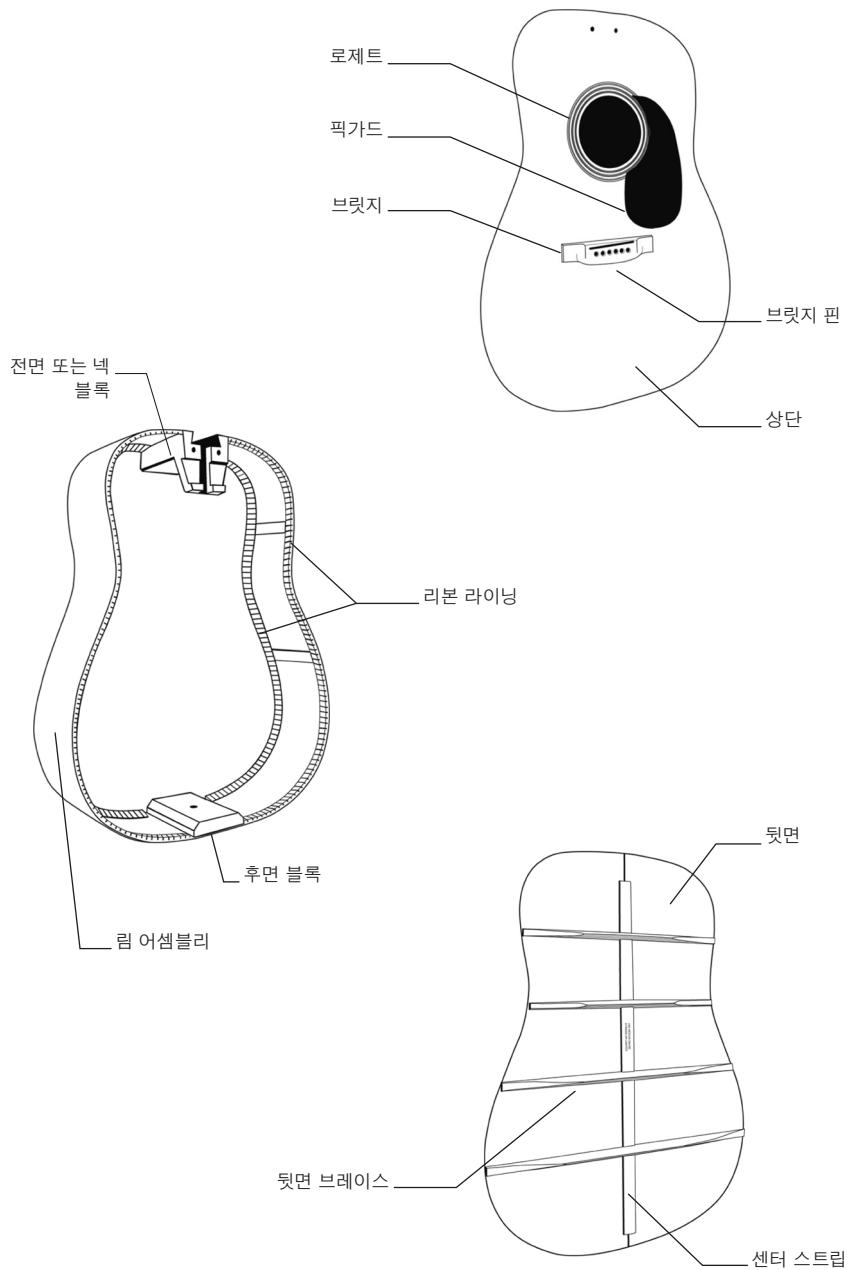
기타 스트랩 사용

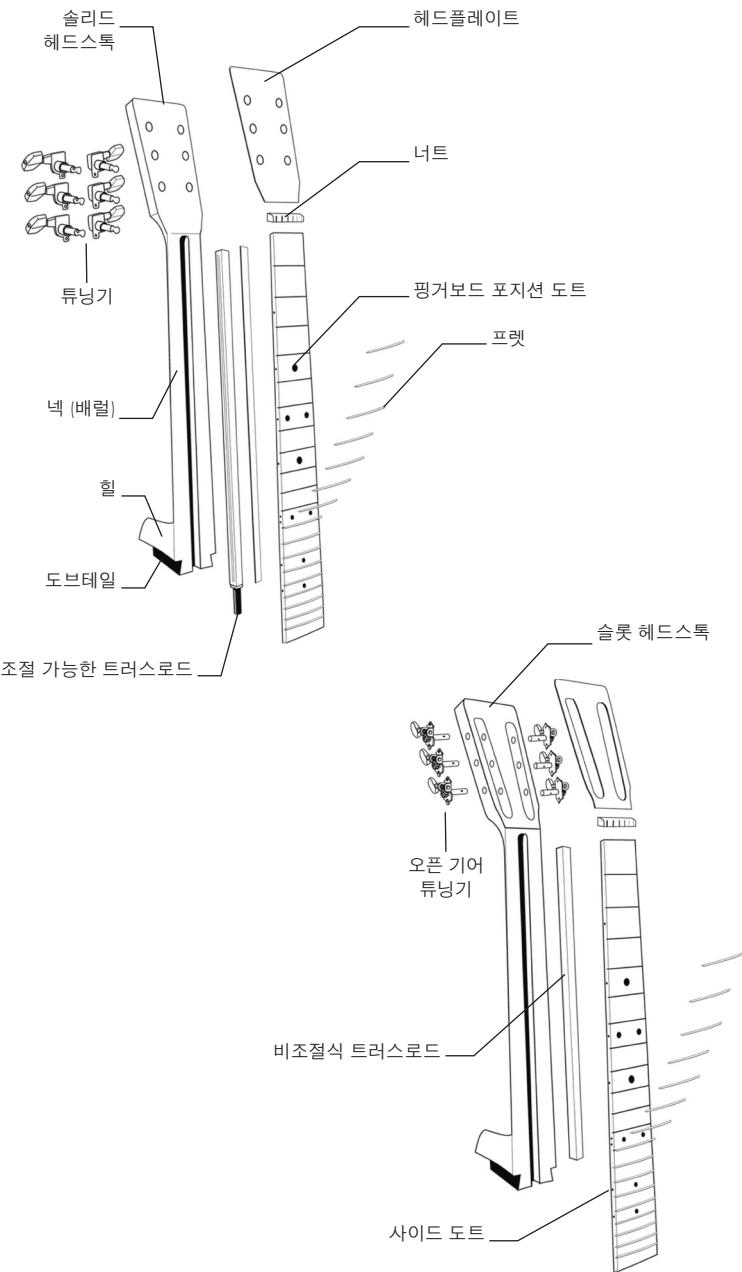
C.F. Martin 악기는 여러 레이어의 고급 마감재로 코팅되어 있습니다. 당사의 마감재는 일부 합성 스트랩과 상호작용해서 손상될 수 있으며, 가죽 스트랩으로 인해 손상될 수도 있습니다. 비닐과 합성 가죽에는 소재를 부드럽고 유연하게 하는 솔벤트가 포함되어 있습니다. 이러한 용제가 악기의 마감재에 닿아 손상을 일으킬 수 있습니다. 해당 스트랩이 마감재에 닿지 않도록 주의해 주세요. 가장 좋은 방법은 기타를 사용 후에는 항상 기타에서 스트랩을 분리해 따로 보관하는 것입니다. 비닐 소파와 의자와의 접촉도 피해야 합니다.

우쿨렐레 줄 묶는 방법



기타 부품 명칭 확인







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, USA

+1 (610) 759-2837 | martinguitar.com



Martin 기타의 FSC CoC는 Preferred by Nature 인증을 받았습니다.

Martin은 항상 사회적, 윤리적으로 책임 있는 방식으로 비즈니스를
하며 환경과 글로벌 커뮤니티에 변함없이 헌신하고 있습니다.

Martin 제품을 최적으로 즐기세요.
세부 정보 확인 martinownersclub.com

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. 모든 권리 보유. Martin은 제품 혁신에 자부심을 가지고 미국 특허를
통해 많은 제품을 보호하고 있습니다. "Martin"은 C.F. Martin & Co. 사에서 사용하는 상표입니다.

© Louis Vuitton Malletier

louisvuitton.com

2024년 1월

สารบัญ

การดูแลรักษาเครื่องดนต์รีชของคุณ

ความซึ้น อุณหภูมิ และการจัดเก็บ

การทำความสะอาดผ้าคลือบ

การนำรูงรักษาชุดลูกบิด

วิธีการซักถายอุคุเลเล่ที่ละพานถาย

ถาย

การปรับเปลี่ยนชั้น

คอกะไม้หน้า

การดูแลรักษาเครื่องดนต์รีชของเดินทาง

การใช้ถายลงทะเบียนกีต้าร์

วิธีการลésถายอุคุเลเล่

ส่วนประกอบต่างๆ ของกีต้าร์



LOUIS VUITTON

การดูแลรักษาเครื่องดนตรีของคุณ

ความชื้น อุณหภูมิ และการจัดเก็บ

เครื่องดนตรีของคุณผลิตจากไม้เนื้อบางซึ่งจะได้รับผลกระทบจากอุณหภูมิและความชื้น C.F. Martin ขอแนะนำให้เก็บเครื่องดนตรีที่อยู่ในระดับความชื้น 45-55% และอุณหภูมิ 22-25 องศาเซลเซียส การเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิอย่างรวดเร็วหรือการลับล็อกความเย็นจัดอาจส่งผลให้เกิดรอยแตกเกลาก บันพันพื้น้ำได้ เราขอแนะนำให้ใช้ไข่ไก่มีเดอร์/เทอร์โมเมเตอร์เพื่อวัดความชื้นล้มเหลวและอุณหภูมิในสภาพแวดล้อมที่คุณเก็บเครื่องดนตรี

เมื่อความชื้นเพิ่มขึ้น ความชื้นภายในเนื้อไม้จะเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว ส่งผลให้เกิดการขยายตัวและการบวมได้ ความชื้นที่ค่อยๆ เพิ่มขึ้นช้าๆ มากไม่สร้างความเสียหายแก่เครื่องดนตรีอย่างถาวร เมื่อความชื้นที่สูงมากสามารถกัดกร่อนหินสูง ขึ้นส่วนที่เชื่อมต่อ กาวอาจมีความแข็งแรงลดลงและอาจแยกออกเล็กน้อย หากเครื่องดนตรีเป็นล้มเหลวและอุณหภูมิสูง หรือความชื้นสูงเป็นระยะเวลานานๆ การด้านล่างสามารถสาражจ่ออ่อนตัวลงส่งผลให้สภาพน้ำเสียงได้

สิ่งที่คุณควรหลีกเลี่ยงคือความชื้นที่เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว ตัวอย่างเช่น คุณวางเครื่องดนตรีไว้ใกล้แหล่งความร้อนแห้ง ความชื้นในรอบเครื่องดนตรีจะลดลงเร็วกว่าที่เกิดขึ้นตามธรรมชาติตามาก หรืออาจส่งผลให้เกิดการกัดกร่อนหากแห้งแล้งอย่างฉับพลัน หากความชื้นภายในเนื้อไม้ลดลงอย่างรวดเร็ว ไม่สามารถจัดตัวรักษาความชื้นที่เดิมได้ ส่งผลให้เกิดรอยแตกและทำให้ส่วนเชื่อมต่อแยกออกจากกันได้ จึงไม่ควรวางเครื่องดนตรีไว้ใกล้แหล่งความร้อนหรือแขวนไว้บนผนังตรงจุดที่ทำให้สูญเสียความชื้น

ไม่ว่าในกรณีใดๆ ให้หลีกเลี่ยงการแขวนเครื่องดนตรีไว้บนผนังส่วนที่ติดกับด้านนอกอาคารในช่วงฤดูหนาว ผนังจะมีความเย็นกว่าอากาศภายใน สองผลให้เกิดความแตกต่างระหว่างอุณหภูมิที่ไม่เหมือนกันไม่หลังจากน้ำจะเกิดความเสียหายได้ หากเครื่องดนตรีล้มเหลว อุณหภูมิถึงจุดเดือดของแข็ง ควรปล่อยให้คลายความเย็นในอุณหภูมิห้องโดยยังเก็บไว้ในเคส วิธีนี้ช่วยให้เครื่องดนตรีได้ใช้เวลาค่อยๆ ปรับเข้าหากอุณหภูมิห้อง และลดความเย็นไปได้ที่ไม่แพ้พื้นผิวจะเกิดรอยแตก

ควรระวังหากเลือกที่จะใช้เครื่องทำความสะอาดความชื้นเพื่อจัดการกับความชื้นต่าง ความชื้นที่ล้มเหลวเครื่องดนตรีโดยตรงอาจก่อให้เกิดความเสียหายได้ รวมถึงชั้นยางหรือไวนิลของเครื่องทำความสะอาดความชื้นด้วย

เราขอแนะนำให้เก็บเครื่องดนตรีไว้ในเคสเมื่อไม่ใช้งาน ความชื้นสามารถควบคุมได้ง่ายกว่าในพื้นที่เล็กๆ หากไม่ได้เล่นเครื่องดนตรีเป็นระยะเวลานาน C.F. Martin ขอแนะนำให้คลายสายก่อนนำไปเก็บ

เคลื่อนย้ายเครื่องดนตรีต้องเครื่องดนตรีให้ได้แนวระนาบมากที่สุด ข้อสำคัญคือไม่ควรให้มีสิ่งใดส่วนหนึ้ง (ด้านลูกบิด) เนื่องจากอาจทำให้เครื่องดนตรีเสียหายได้

การซ่อมแซมเครื่องดนตรีตัวยิ่งใหญ่ๆ ควรดำเนินการโดยผู้ซ่อมที่ได้รับอนุญาต โปรดติดต่อร้าน Louis Vuitton ในประเทศไทยของคุณเพื่อทำการซ่อม

การทำความสะอาดผ้าคลือม

วิธีที่ดีที่สุดในการทำความสะอาดเครื่องดนตรีคือการเขัดด้วยผ้าอุ่นหมาดๆ วิธีนี้จะช่วยเบ็ดเตล็ดสารเคมีที่เป็นอันตรายออกไป เครื่องดนตรีของคุณเคลื่อนตัวอย่างรวดเร็วและมีความอ่อนไหวต่อสารเคมีประเภทต่างๆ กล่าวคือ ตัวท่านจะลามถูก ประเภท โดยเฉพาะอย่างเช่นที่พับในสายพลาสติก สายไวนิล และสายหนังจะทำให้เกิดคลื่อนปั่นรออยู่ได้ รวมถึงอลกอฮอล์ กระซิบติกิ โลหัสน้ำฟอง เดอเรชฟ ยากันแมลง และสารที่เกี่ยวข้องเช่นๆ ให้เชือกอาจสร้างความเสียหายให้เครื่องดนตรีได้ ดังนั้นจะต้องพยายามให้เหลือเมื่อใน การทำความสะอาดเครื่องดนตรีที่มีผ้าแบบชาติน [Satin] นี้ ให้ใช้น้ำยาทำความสะอาดและป้องกันน้ำได้ดี เช่นน้ำยา Louis Vuitton ของ C.F. Martin และผ้าเช็ดที่สะอาดของ C.F. Martin อย่าใช้น้ำยาที่อาจกัดกร่อนเครื่องดนตรีที่มีผ้าแบบชาติน เพราะอาจทำให้เครื่องดนตรีมีความแปรปรวนไม่สม่ำเสมอได้ เราขอแนะนำให้เช็ดเครื่องดนตรีและสายด้วยผ้าอุ่นแห้งก่อนเก็บเพื่อเช็ดเบาๆ ที่เป็นอันตรายจากผิวนังออกให้หมด ไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์ที่ประกอบด้วยชิลล์โคนในการทำความสะอาด

การบำรุงรักษาชุดลูกบิด

โดยปกติลูกบิดตั้งสายไม่จำเป็นต้องได้รับการดูแลมากนักจากการทายอดน้ำมันเป็นบางครั้งคราว ลูกบิดแบบบิดซึ่งมีฝาครอบบริเวณเพื่องได้รับการหยุดน้ำมันมาแล้วโดยผู้ผลิต แต่ลูกบิดแบบเปิดควรได้รับการหยุดน้ำมันหนึ่งหรือสองครั้งต่อปี เพียงหยาบๆ หรือโดยการลิ้นสายแบบที่ใช้ในม้านั่นที่ปลายไม่มีพื้น แล้วป้ายลงไปในเพ่อง ระหว่างอย่าใช้มากเกินไป เพราะมันจะตัดผ่านชั้นอาจทำให้ลูกบิดเลื่อนสภาพลงได้

ลูกบิดบางประเภทสามารถปรับได้เพื่อให้ตั้งสายได้ง่าย ลูกบิดแบบบิดอาจตั้งให้หมุนได้ยากขึ้นด้วยการขันลกรูตรงกลางเพื่อังให้แน่น ตรวจสอบลกรูทุกครั้งที่คุณเปลี่ยนสายเพื่อความมั่นคงของสาย ลูกบิดแบบเปิดล้วนใหญ่มีลกรูหูที่ปลายตัวลูกบิดซึ่งเมื่อขันลกรูให้แน่นลูกบิดจะหมุนได้ยากขึ้น เราไม่ต้องการให้เกิดแรงดึงเครียดสูง ดังนั้นอย่าขันลกรูให้แน่นจนเกินไป

วิธีการซ่อมสายอุคุเลเดี่ยงสาย

สายจะถูกยึดให้อยู่ตรงตามตำแหน่งบนสายด้วยร่องเล็กๆ สายอุคุเลเดี่ยงจะถูกดึงไว้ด้วยบมที่มุกไวน์สาย สายเล็กที่สุดอาจต้องใช้ปมสองชั้นเพื่อไม่ให้ลอดผ่านช่องบนสาย ควรตรวจสอบว่าได้ตึงปลายสายด้านที่เป็นปมให้แน่นแนบติดกับตัวในของสายก่อนที่จะพันปลาอีกด้านเข้ากับบุ๊คลูกบิด

สาย

การเล่นแต่ละสไตล์ต้องการสายต่างประเพทกัน และ C.F. Martin ก็นำเสนอสไลล์ที่หลักทรัพย์ส่วนตัวของคุณได้รับการจัดลั่งพร้อมสายอุคุเลเดี่ยง Martin M600 Clear Fluorocarbon Soprano ซึ่งเรามองว่าน่าจะให้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุดสำหรับผู้เล่นส่วนใหญ่ แต่คุณสามารถสำรวจสายอุคุเลเดี่ยงทุกรุ่นของเราได้ที่ martinstrings.com

ข้อควรระวัง: อย่าใช้สายเหล็กกับเครื่องดนตรีคลาสสิก เครื่องดนตรีคลาสสิกมีโครงสร้างด้านใน (bracing) เยากว่าเครื่องดนตรีระดับสากลมาก การใช้สายเหล็กกับเครื่องดนตรีคลาสสิกจึงอาจดึงเครื่องดนตรีแยกออกจากกันได้

ไม่ว่าจะเลือกใช้สายแบบใด โปรดทราบว่าสายมีอักษรใช้งานจำกัด ขณะที่คุณเล่นเครื่องดนตรีและสายได้สัมผัสกับองค์ประกอบต่างๆ ในสภาพแวดล้อม คุณจะลังเลเกตเห็นว่าเสียงที่ออกมามีความสูงลงไปเรื่อยๆ เมื่อถึงจุดหนึ่งคุณอาจต้องการเปลี่ยนสาย เรายังแนะนำให้เปลี่ยนสายทั้งหมด เมื่อจาก การเปลี่ยนสายเพียงเส้นเดียวจะทำให้เสียงไม่สมดุลกัน

การปรับแอล์คชัน

แอล์คชันหรือความง่ายในการเล่น (playability) ของเครื่องดนตรีขึ้นอยู่กับความลุ่มของสายจากจุดของฟรีฟลีจุดล่างสุดของสาย แอล์คชันของเครื่องดนตรีที่เปลี่ยนแปลงเมื่อเวลาผ่านไปบันกิดจากแรงดึงของสายที่เกิดขึ้นอย่างชาต่อเนื่องหรือความเปลี่ยนแปลงในสภาพแวดล้อม จึงจำเป็นต้องมีการรับและอัปเดตแอล์คชันใหม่ แอล์คชันสามารถปรับได้ผ่านความสูงของแซดเดล (saddle) หรือนัท (nut) เรายังแนะนำให้นำเครื่องดนตรีไปยัง Louis Vuitton เพื่อรับแอล์คชัน Louis Vuitton จะไม่รับผิดชอบความเสียหายที่เกิดจากการซ้อมแซมโดยบริการที่ไม่ได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการ

คงและไม่หล่น

ความโถงของคอเป็นเรื่องที่มักเกิดความเข้าใจผิดกันบ่อยครั้ง หากไม่เหล็กตามมาตรฐานที่ปรับได้ เราสามารถปั้นคอให้มีความตรงหรือความโค้งในระดับที่เหมาะสม การปรับแต่งนี้ไม่ควรทำเองโดยผู้ซื้อและควรดำเนินการโดยชุนย์บริการที่ได้รับอนุญาต

บางครั้งเมื่อมองส่องลงไปตามแนวคอ คุณอาจเห็นว่าคอมีลักษณะแอบเงอะໄโง่ทั้งที่ความโถงนั้นอยู่ในมาตรฐานที่ควรจะเป็นทั้งนี้เพราะไม้หน้าอาจสูงขึ้นหรือต่ำลงได้ตามการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิและความชื้น การขยายตัวนี้จะไปยกส่วนปลายของฟิงเกอร์บอร์ดซึ่งถูกยึดเอาไว้กับไม้หน้ามากกว่าส่วนคอคือตัวรับ แต่ถ้าหากว่าส่วนนี้สูงเกินไปก็อาจจำเป็นต้องได้รับการปรับแต่งหรือซ้อมแซมเข้ามายังกัน

การโถงขึ้นของไม้หน้าเป็นเรื่องปกติและอาจเกิดขึ้นได้ ที่จริงแล้วไม้หน้าทำขึ้นจากขันส่วนที่มีความโถงอยู่แล้ว และความโถงนี้จะเพิ่มขึ้นตามเวลาที่ผ่านไปอันเกิดจากแรงดึงของสายและ/หรือความชื้นสูง ไม่ควรใช้สายขนาดใหญ่ (Heavy-gauge) หากหน้าไม่โถงขึ้นมาก อาจจำเป็นต้องปรับแซดเดลและสายเพื่อให้ตั้งเพื่อให้ล่นได้ง่ายขึ้น

การดูแลรักษาเครื่องดูดควันระดับโลก

กีตาร์และอุคคลเลือกผ่านการเดินทางมากกว่าเครื่องดูดควันดิบอื่นๆ และคุณนำจะมีโอกาสได้นำเครื่องดูดควันที่ร่วมเดินทางไปด้วยไม่ช้า ก็เร็ว หากจะนำเครื่องดูดควันไปด้วย โปรดระลึกถอยสูงว่าเครื่องดูดควันไม่ใช่แค้มภาระอีกขั้นหนึ่ง คุณจะต้องยกป้อกๆ แล้วมันเป็นพิเศษ คุณควรหลีกเลี่ยงอากาศที่อ่อนหรือหนาวจัด C.F. Martin ขอแนะนำให้คุณเก็บเครื่องดูดควันไว้ในระดับความชื้นระหว่าง 45-55% และอุณหภูมิระหว่าง 22-25 องศาเซลเซียส

หากเดินทางโดยรถยนต์ อย่าเก็บเครื่องดูดควันไว้ในกระโปรงรถ กระโปรงรถล่วนใหญ่มักไม่ได้รับการปรับอุณหภูมิและไม่มีการระบายอากาศ ดังนั้น อุณหภูมิจึงอาจผันผวนได้อย่างรุนแรง

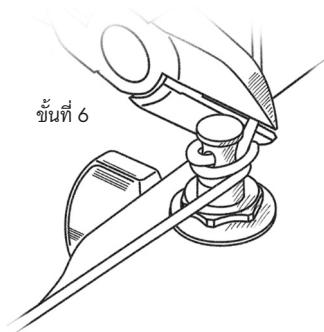
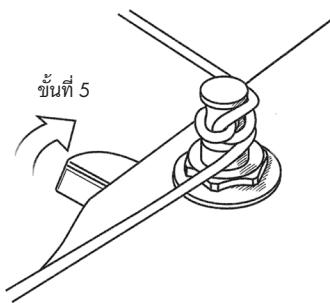
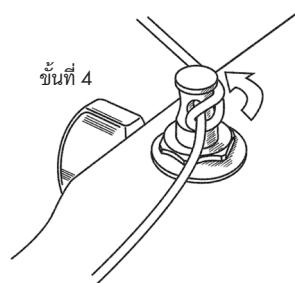
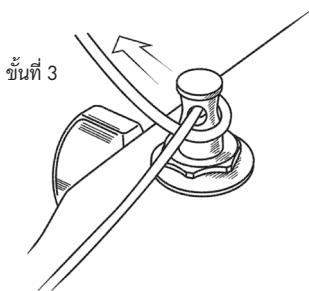
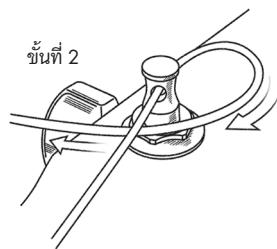
หากเดินทางโดยเครื่องบิน เราชอบแนะนำข้อควรระวังที่จะช่วยให้เครื่องดูดควันของคุณปลอดภัย อันดับแรก ไปที่ด้านบนของ C.F. Martin ในประเทศของคุณเพื่อสอบถามเกี่ยวกับเครื่องดูดควันที่น้ำหนักเบาจะสำหรับการเดินทางด้วยเครื่องบิน เคสแบบแข็งไม่ใช่ เกรียงรับประทานว่าจะช่วยปกป้องเครื่องดูดควันที่หัวปลอกถักหากเจ้าหน้าที่ห้องบริษัทสายการบินทำลายเครื่องดูดควัน ใจนั้น ตรวจสอบกับสายการบินก่อนเดินทางที่เมืองที่เครื่องดูดควันที่หัวปลอกถักหากเจ้าหน้าที่ห้องบริษัทสายการบินทำลายเครื่องดูดควัน อย่างปลอดภัย ลูกท้าย ขณะบรรจุเครื่องดูดควัน ให้หยอดสายเพื่อลดแรงดึงที่กระทำต่อหัวดูด แล้วใช้วัสดุบรรจุแบบบุบบุ่มเพื่อช่วยให้เครื่องดูดควันแข็งพอต้านทานในเครื่องบิน

แม้ว่าการเดินทางทุกครั้งย่อมมีความเสี่ยง แนวทางเหล่านี้จะช่วยให้มั่นใจได้ว่าเครื่องดูดควันของคุณจะไปถึงจุดหมายปลายทางอย่างปลอดภัยและพร้อมใช้เส่น

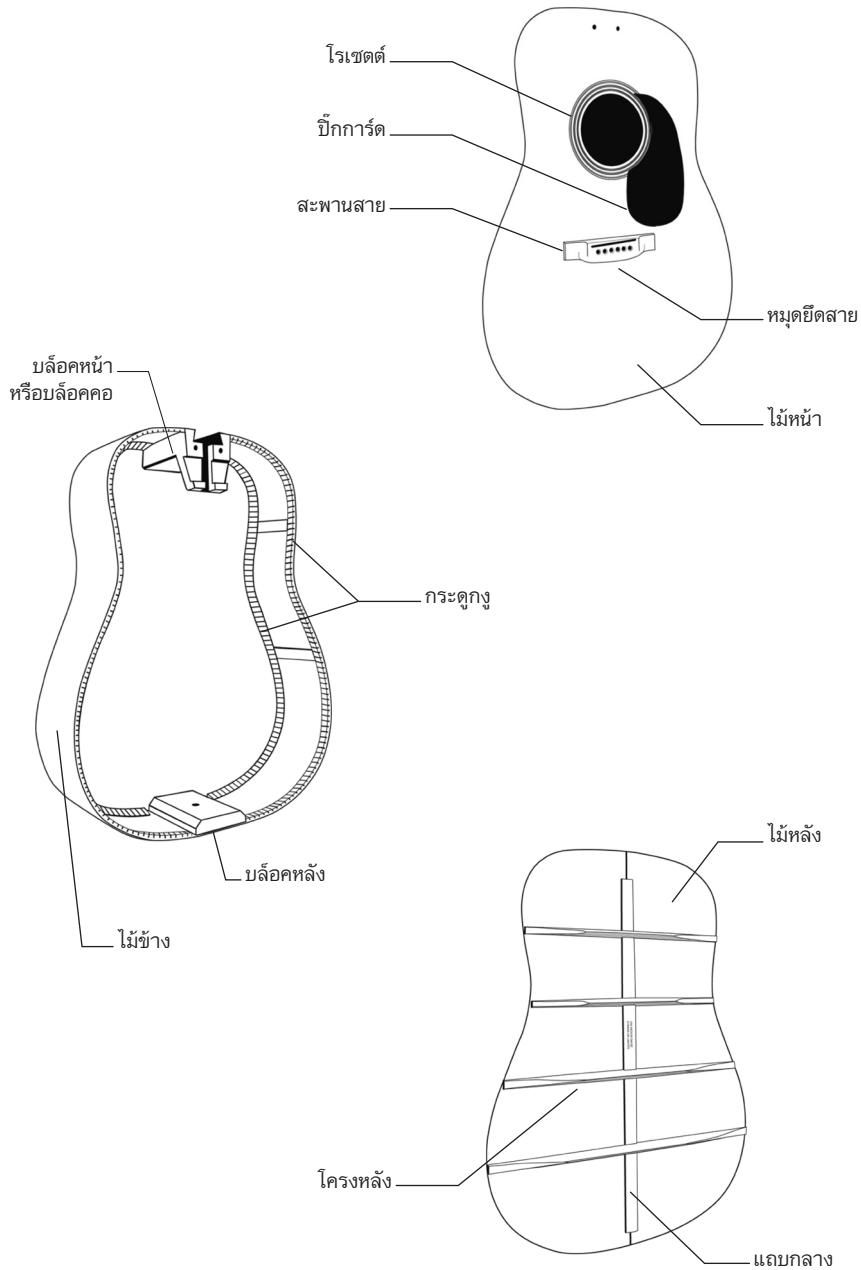
การใช้สายสะพายกีตาร์

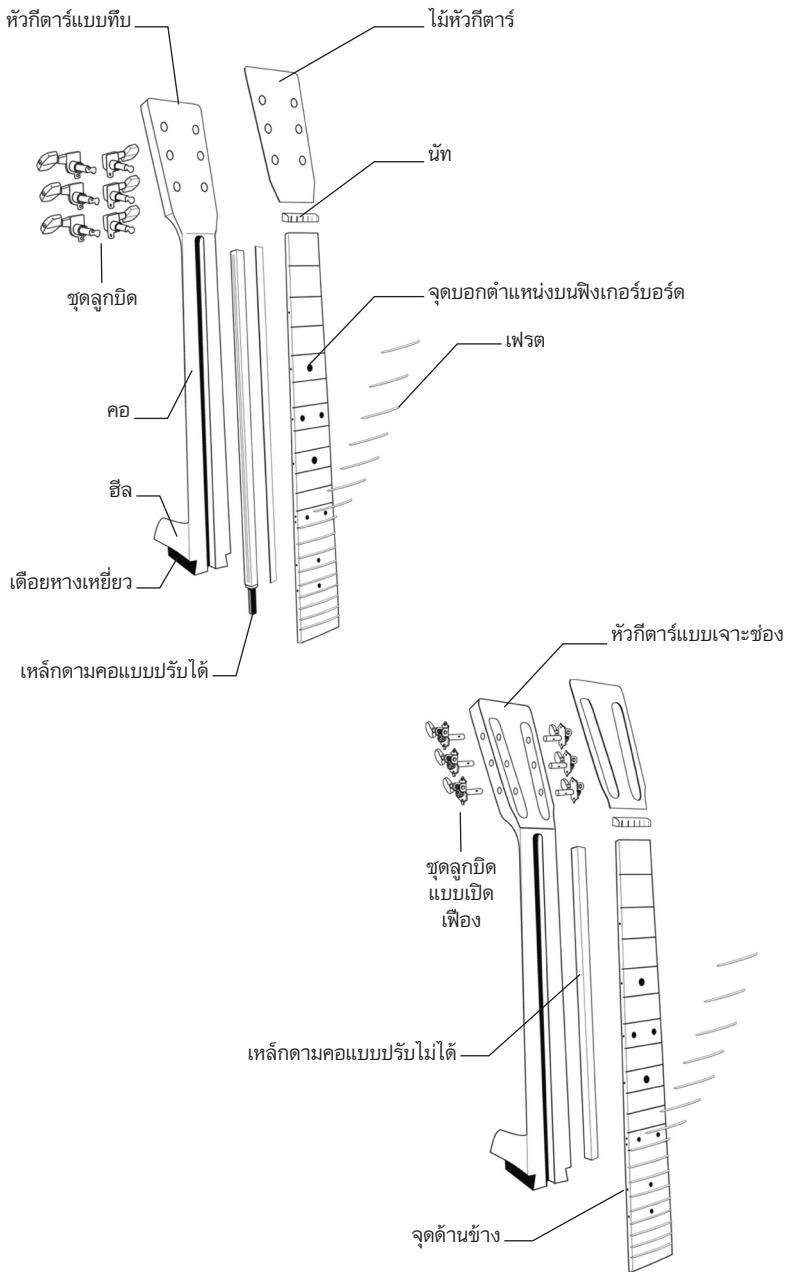
เครื่องดูดควันจาก C.F. Martin ผ่านการเคลือบด้วยสารเคลือบพิวเกรดสูงเป็นขั้นบางๆ 略有ชั้น ผิวเคลือบอาจได้รับผลกระทบจาก การสัมผัสถักกับสายสะพายที่ทำจากวัสดุแข็งเคราะห์บานง่าย เช่น โลหะ รวมถึงอาจได้รับผลกระทบจากสายสะพายหนัง ไวนิลและหนังเทียม ประกอบด้วยตัวทำละลายที่ช่วยให้วัสดุมุ่งและเสียหายได้ ตัวทำละลายเหล่านี้อาจซึมลงในผิวเคลือบของเครื่องดูดควันและสร้าง ความเสียหายได้ อย่าให้สายสะพายติดกับลักษณะผู้ถือเครื่องดูดควัน วิธีที่ดีที่สุดคือการถอดสายสะพายออกจากกีตาร์และห้อยไว้บนชั้นวาง หรือห้อยไว้ต่างหาก นอกเหนือนี้ ควรหลีกเลี่ยงไม่ให้เครื่องดูดควันสัมผัสถักกับไฟฟ้าไวนิล เก้าอี้ไวนิล หรือวัสดุอื่นๆ ที่ทำด้วยไวนิล

วิธีการใส่สายอุคูเลเล่



ส่วนประกอบของกีตาร์







C.F. Martin & Co., Inc.

510 Sycamore Street, P.O. Box 329, Nazareth, PA 18064, USA

+1 (610) 759-2837 | martinguitar.com



มาตรฐาน FSC CoC ของ Martin Guitar ผ่านการรับรองโดย Preferred by Nature

Martin ยึดมั่นในพันธกิจต่อสิ่งแวดล้อมและประชาคมโลกด้วยการดำเนินธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบทางสังคมและจริยธรรม

สัมผัสรู้ดีดี ประสบการณ์จาก Martin
ดูรายละเอียดที่ martinownersclub.com

© 2024 C.F. Martin & Co., Inc. สงวนลิขสิทธิ์ Martin มีความภาคภูมิใจในนวัตกรรมผลิตภัณฑ์และปากป้องนวัตกรรมหลายรายการด้วยการจดสิทธิบัตรในห้อง “Martin” เป็นเครื่องหมายการค้าที่ใช้โดย C.F. Martin & Co., Inc.